

# ANNUAIRE DU COMMERCE

## BUSINESS CLASSIFIED DIRECTORY

### SOUSCRIPTEURS - ADVERTISERS

#### Accountants—(See) Comptables publics

**Adding Machines—Machine à Calculer**  
Burroughs Adding Machines of Canada,  
Ltd., Q. Ry Building, St-Joseph 229  
Quebec Adding Machine Repair Co., St-  
Paul 319

#### Adresser Press—Machine à Adresser

Elliot Adressing Machine Co., St. Cy-  
rille 61

#### Advocates—(See) Avocats

#### Advocates library

Laferté Hector, treasurer, St-Louis 12

#### Aerated and Mineral Water—Eaux ga- zeuses et minérales—Fabricants de)

Fluet F.-A., Enr., des Prairies 65  
Fortier Elz., Ltée, St-Dominique 115  
Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée,  
Morin 54-56  
Timmons M., & Son, Côte d'Abraham  
86-92

#### AGENTS

##### Flour—Farine

Avard J. 113 St-Paul  
Bois Edm. S. & Fils, Enr., Côte de la  
Montagne 147  
Morency J. T., St-Pierre 71  
Trempe & Beaulieu, Dalhousie 89

##### General—Généraux

Andrews F. H. & Son, St-Paul 253  
Bergevin R. R., Marché Champlain 16  
Bernard J. A., St-Pierre 21  
Banks W. J., D'Auteuil 17  
Bossé J. de S., Côte de la Montagne 147  
Emond Joseph, St-Joseph 2-4  
Gagné Gustave, Côte de la Montagne 147  
Gaudry L. H. & Co., Ltd., Sault-au-Ma-  
telot 25

Pruneau & Co., Ltd, St Peter 142  
Webster & Sons, Ltd., Dalhousie 79

#### Insurance—Assurance

(See Insurance Companies and Agents)

Arel J.-O. & Frère, Des Commissaires 29  
Bédard Raoul & Frère, de la Couronne 41  
Belleau J.-F. & Duval, St-Pierre 93  
Belleau, Auger & Turgeon, St-Pierre 71  
Bertrand J.-A., Côte d'Abraham 9  
Boucher O.-F., St-Eustache 37  
Boutin P.-Alex., St-Pierre 66  
Brousseau Emile, St-Jean 255  
Budden & Strang, St-Peter 101  
Byrne Alex. C., St. Peter 132  
Champion C. & W. Reg'd, St. Peter 67  
Chevalier F.-X., St-Vallier 892  
Côté Ernest G.-J., St-Joseph 229 et St-  
Jean 431-433  
Côté Stanislas, St-Joseph 229  
Dale & Law Ltd, St-Paul 263  
Déchène Arsène, St-Pierre 88  
Dion A.-W., Massue 26  
Dubar Paul H., St-Joseph 229  
Gagnon Eug., St-Georges 79, Lévis  
Galibois F.-X., & Fils, 174, 6èm Rue  
Galibois J.-P., 3e Rue 134  
Giguère J.-A., St-Joseph 229  
Giroux & Côté, St-Paul 70  
Godin Alf., St-Joseph 229  
Godin Philippe, St-Augustin 72  
Hébert J.-A., St-Pierre 126  
Henderson G.-H., St. Peter 81  
Houde S., St-Joseph 229  
Jobin A. & E., Côte de la Montagne 111  
Lachance Arthur, Charest 5  
Lachance J.-Eug., Enr., St-Paul 263  
Lachance J.-T., St-Pierre 126  
Laliberté Adj., Côte de la Montagne 111  
Lavoie Georges & Cie, St-Pierre 140  
Leclerc Eugène, Ltée., St-Pierre 88  
LeGendre H., St-Jean 104  
Levasseur F.-H., St-Pierre 126  
Levesque J.-A., 3e Rue 125  
Lortie Rodolphe, St-Joseph 111  
Macpherson W. M., Dalhousie 53

Phone 6636

for

**T. Hethrington Ltd.**

364, St. John  
Street

**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Mahony T. H., & Co., Reg'd, St-Pierre 42  
Mainguy J.-A., St-Pierre 93  
Marcotte Arthur, St-Pierre 84  
Monaghan M., St. Peter 71  
Monast M., St-Jean 39  
Murphy & Collier, Regd., Sault-au-Ma-  
telot 11  
Murray Geo.-A., St-Joseph 229  
Parent Iréné, Commerciale 109, Lévis  
Poulin Arthur, Chenier 16  
Pouliot Ltée., D. I., St-Pierre 76  
Pratte & Côté, St-Joseph 132  
Provost Ant., St-Pierre 126  
Racine P., du Roi 421  
Robitaille J.-E., rue Commerciale 76½,  
Lévis.  
Scott Arthur E., St. Peter 85  
Taylor D. T., Mountain Hill 147  
Tessier, Fages & Cie, St-Jean 203  
Thériault C.-E., St-Pierre 132  
Trudelle L.-A., St-Joseph 229  
Turcot J.-A., Côte de la Montagne 111  
Vallières Alfred, St-Pierre 81  
Van Felson A. B., St. Peter 81  
Verret A. G., St-Jean 160  
Walsh Wm J., St. Peter 85

**Manufacturers—Manufacturiers**

Allaire, Enr., rue St-Joseph 208  
Andrews F. H. & Son, St-Paul 253  
Bank W. J., St-Joseph 103  
Bédard J. B. & Frères, de la Reine 336  
Béranger F., Enr., Charets 111  
Bergevin R. R. Place Marché Cham-  
plain 16  
Bernard J.-A., St-Pierre 21  
Bisset James & Co., St-Paul 271  
Blackburn J.-A., rue St-Joseph 64  
Bossé J. de S., Mountain Hill 147  
Brousseau & Ruelland, rue St-Joseph 64  
Chalifour E., rue Du Pont 83  
Debennan's Ltd., rue du Pont 66  
Frigon Maurice, rue Du Pont 76  
Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-Ma-  
telot 25  
Gagné Gustave, Côte de la Montagne 147  
Karch Geo.-E., St-Paul 227  
Leclerc B. E., rue St-Joseph 58  
Maxham A.-J., Reg'd, St. James 17  
Morency J.-A., Gaud., Charest 7  
Morissette & Levesque, Ltée, rue St-  
Pierre 68  
Pruneau & Co., Ltd, St-Peter 142  
Ruel Edouard, rue St-Joseph, Lévis.  
Talbot René, St-Paul 205-207  
Thomson John, St-John 203

Vandry G.-A., des Fossés 74

**Mercantile Agencies**

Bradstreet Co., Mountain Hill 147  
Dun R. G. & Co., St Peter 126

**Real Estate—Agents—Immeubles**

(See also Notaries)

Bertrand J. A., Côte d'Abraham 9  
Boucher O. F., St Eustache 37  
Bourbonnais J. F., St Vallier 1092  
Brousseau Emile, St Jean 255  
Cimon H.-P., d'Aiguillon 11½  
Dumais L. C., 4e Avenue 161  
Lamontagne Eug., de la Couronne 104  
Lesage J. A., St Pierre 140  
Lockwell C.-J., Dalhousie  
Marcotte Arthur, 84 St-Pierre  
Morency St.-G., St-Jean 563  
Verret A. G., St Jean 160

**Steamships Agents—Navires**

Macpherson Wm M., Dalhousie 53  
The Robert Reford Co., Ltd, St Peter 67

**Ticket Agents—Agents de Billets**

Flynn Edmund, St John 30  
Nestor S. J., St Ann 10  
O'Connell F., St John 30  
Verreault J. H., Dalhousie 20  
Stocking office Tourist, du Fort 12  
The Robert Reford Co., Ltd, St Peter 67

**Agricultural Implements—Instruments  
Agricoles**

Bélanger & Bolduc, Ltée, du Pont 119  
De Laval Co., Ltd, St James 22  
Girard Adem, Ltée, St-Paul 78  
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287  
Massey Harris, Co., Ltd, St-Paul 424

**Ambulance**

Lépine Germain, Ltée, St. Valier 283  
Moisan Hubert, St-Joseph 297

**Ameublements—(Voir aussi)—Furnitu-  
re dealers**

*Have your furs insured against  
fire and moths during the  
summer monthr at*

**JOS. ROBITAILLE**

FOURRURES — FINE FURS

104-108, Richelieu St., QUEBEC

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Cantin J. A., St Joseph 251  
Cantin J.-W., St-Joseph 446-450  
Crown Furniture Co., Ltd, Crown 68  
Demers L. J. A. & Cie, Dalhousie 5-11  
Duclos Henri, de la Couronne 68  
Fiset & Cie, St Joseph 14-16  
La Cie Paquet, Limitée, St Joseph 157 à 173  
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Joseph 142  
La Cie P.-T. Legaré Ltée., Côte du Passage 94, Lévis  
Marceau & Fils, St Joseph 121  
Rickaby D. S., St John 337  
Turner Bros, St John 107  
Vézina & Filion, 3e Rue 60  
Vachon C.-E., rue St-Georges 49-51, Lévis

**Ameublement de bureaux—(voir aussi)  
Office specialty**

**Amiante—voir Asbestos**

**Architectes—Architects**

Auger Lorenzo, St Jean 39  
Beaulé & Morissette, d'Aiguillon 21  
Bergeron & Lemay, St Jean 145  
Decary A. R., des Grisons 16  
Dussault J. P. E., St Jean 253  
Laberge Hél., D'Auteuil 17  
Lacroix Wilfrid, St-Pierre 132  
Levesque Pierre, St Jean 115  
Ouellet Jos. P., Ste Famille 28  
Raymond & Dionne, St-Paul 319  
Robitaille Ludger, St Jean 203  
Tanguay & Chênevert, d'Aiguillon 20½

### Asphalte

Barbeau N., du Pont 36  
Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144

**Asbestos—Amiante**

Asbestos Manufacturing Co., St James 1  
La Cie Manufacturière d'Amiante, St Pierre 78  
Pruneau & Co., Ltd, St Peter 142  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

**Auctioneers—Commissaires-priseurs—**

(Encanteurs)

Demers L. J. A., Dalhousie 5-11

Giroux Joseph, des Fossés 116  
Marceau & Fils, St Joseph 121  
Roy Albert, Côte du Passage 77½, Lévis

**Autobus**

Dominion Cartage Co., Reg'd, Crown 104½

**AUTOMOBILES**

**Marchands—Merchants**

Canadian Motors & Machine Co., Ltd,  
Lachevrotière 81, Show room, St John 167  
Fleury Sam., St Vallier 1200-1202  
Plamondon C.-L., St-Joseph 266  
Legaré Automobile & Supply Co., Ltd,  
St Vallier 51-69  
Lortie P. L., Ltée, St Paul 405-407  
Morisset & Frère, St Joseph 316  
Motors Limited, Crown 19  
Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd  
St Joseph 279

**Garage**

Campbell's Frontenac Garage, St Louis 45-47  
Canadian Motors & Machine Co., Ltd,  
Lachevrotière 81  
Fleury Sam., St-Vallier 120-1202  
Garage St-Georges, Enr., St-Georges 112½  
Lévis  
General Automobile Supply, du Pont 133-135  
Huot Sam, de la Couronne 183  
Lavoie Louis, du Pont 175  
Legaré Automobile & Supply Co., Ltd,  
St-Vallier 51-69  
Lorquet, J. L. R., Côte d'Abraham 91  
Lortie P. L., Ltée, St-Paul 407  
Motors Limited, Crown 19  
Paré France, Ltée, St Augustin 78  
Plamondon C.-L., St-Joseph 266  
Quebec Motor Sales & Supply Co Ltd.,  
St Joseph 279

**Auto supply—Accessoires d'Automobiles**

Bernier Ant., Ltée, St Paul 409  
Frontenac Electrib & Supply Co. St Jean 205  
General Automobile Supply, du Pont 133-135

Drink **RONGE-O** The Thirst  
Quencher



Lavoie Louis, du Pont 175  
Lecours Irénée, St-Louis 24, Lévis  
Lewis Bros, Ltd, Bictor Gagné repr.,  
St-Paul 227  
Motorist Saving Ass., Reg'd, de la Cou-  
ronne 33-43  
Mechanics Supply Company Ltd., 80-90  
St-Paul  
Quebec Tire & Vulcanizing Co., de la Cou-  
ronne 84-90  
Vandry G. A., Grant 73

**Aviculture et Apiculture**

Giroux J. A., du Pont 127

**Avocats**

Ahern, Morin, & Morin, Côte de la Mon-  
tagne 111  
Audet & Grenier, St Pierre 68  
Bédard & Flynn, édifice Quebec Ry, St  
Joseph 229  
Bélangier Art., Côte de la Montagne 111  
Bernier, de Billy & Dorion, Côte de la  
Montagne, 111  
Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger,  
St Pierre 132  
Belleau, Gosselin & Boisvert, Côte de la  
Montagne 111  
Bourget Antoine, Côte de la Montagne 111  
Cannon, Power, Lemieux & Cannon, Côte  
de la Montagne 111  
Chapleau J. E., Hôtel-de-Ville  
Chauveau & Rivard, St-Pierre 71  
Cook W. & A. H., St Peter 81  
Corriveau Apollinaire, St Pierre 88  
Corriveau Philippe, St Joseph 229  
Darveau C. V., St Pierre 126  
Déchène & Choquette, St Pierre 88  
Demers & Demers, St Pierre 97  
Dobell A. C., St Peter 81  
Dorion & Blanchet, St-Joseph 229  
Dorion & Beaulieu, de la Couronne 41  
Drolet & Drolet, St Joseph 229  
Drolet & Tardif, St-Pierre 81  
Drouin Paul, édifice Quebec Ry, St Joseph  
229  
Drouin F. O., édifice Quebec Ry, St-Jo-  
seph 229  
Drouin & Drouin, St Pierre 72½  
Edge J. W., St Pierre 84  
Falardeau Adrien, édifice Quebec Ry, St  
Joseph 229  
Fitzpatrick, Dupré, Gagnon & Parent,  
Côte de la Montagne 111

Francoeur, Vien & Larue, St Pierre 72½  
Gagné & Gagné, St Joseph 229  
Galipeault & Boisvert, St-Pierre 93  
St-Laurent, Gagné, Taschereau & Devlin,  
St-Pierre 71  
Gelly & Dion, St Pierre 98  
Gingras Roméo, St Pierre 42  
Gosselin & Gobeil, St Pierre 14  
Grégoire J. E., St Pierre 72½  
Guay & Frémont, St Pierre 81  
Guérard & Pelland, St Joseph 64  
Joli-Cœur, J.-A., St-Pierre 76  
Laferté Hector, St Pierre 14  
Langlais, Langlais, Godbout & Tremblay,  
St-Pierre 126  
Lapointe & Rochette, St Pierre 93  
LaRue Win., St Pierre 71  
Lavergne Armand, St Pierre 93  
Lemieux M. A., St Pierre 93  
LeTarte & Rioux, St-Joseph 52  
Mayrand & Gervais, St Pierre 93  
Michaud & Pettigrew, Côte de la Mon-  
tagne 111  
Moraud & Alleyn, St Pierre 126  
Nadeau & Pratte, St-Pierre 126  
Paré & Dussault, St-Pierre 71  
Parent L. Emile, St Pierre 81  
Pentland, Gravel & Thomson, St. Peter 71  
Picard Ls.-Ph., Côte de la Montagne 111  
Prévost, Taschereau & Bresse, St Pierre  
138  
Robertson Alexander, St. Peter 67  
Robitaille Paul, St Jean 203  
Rochette & Rochette, St Joseph 229  
Roy Laëzare, Côte de la Montagne 111  
Savard & Savard, St-Pierre 126  
Shink & de Blois, St Pierre 81  
Smith Charles, Pointe à Carcy  
Taschereau Alleyn, St Pierre 84  
Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Tas-  
chereau & Taschereau, St-Paul 70  
Thériault, Bienvenu & Lacroix, St-Pier-  
re 51

**Awnings—Auvents**

Alleyn John, St Paul 225  
Petrie Alex. & Son, St. Peter 114

**BAKERS—BOULANGERS**

**Bread and biscuit—Pain et biscuits**  
Hethrington Thomas, St John 364  
Strachan Jas, de la Reine 170

**Tel. 6636**  
pour

**Boulangerie Modèle**  
**T. HETHRINGTON Ltée**

**364, St-Jean**  
**Quebec**

**PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES**



**Bread—Pain**

La Boulangerie Nationale, St Ignace 16  
Leblanc Gerogius, rue St-Georges 34,  
Lévis.

**Barbiers—Barbers**

Bélangier J.-Alp., St-Jean 298½  
Gosselin J. E., St Paul 295  
Lambert J. A. T., 5e Rue 131 et St Jo-  
seph 264½

**Beds and mattresses—Lits et matelas—**  
(See also Furniture dealers)

Royal Mattress & Spring Co, Avenue  
Renaud 167  
Terreau & Racine, Enr., St Paul 194-208

**Beef and Pork, packers—Bœuf et lard**

Canadian Packing Co., Ltd, St James 47  
The Harris Abattoir Co, St-André 104

**Beer bottlers—Embouteilleurs de bière**

Fluet F.-A., Des Prairies 65  
Fortier Elz., Ltée, St Dominique 115  
LeVallée Chs C., Thibaudeau 7  
Timmons M. & Son, Abraham Hill 82

**Bicycles**

Falardeau Henri, Richelieu 328  
Parent Chas-A., Enr., St-Joseph 104  
Proteau Jules, 2eme Rue 85  
Quebec Motor Sales & Supply Co., Ltd,  
St-Joseph 279  
Quebec Skate & Electric Co., Reg'd, St  
Vallier 88¾

**Bijoutiers—Jewellers, (Voir Horlogers)**

**Bill posters—Afficheurs**

Williams-Thomas, Ltd, corner Marchand  
and Richelieu

**Billard room—Salle de billard**

Allaire & deVarennes, Notre-Dame-des-  
AngeS 23-35

**Biscuit—Biscuits**

**Gros—Wholesale**

Christie Brown Co., Ltd, St Vallier 148  
Côté Jos. Ltée, St-Paul 188  
Delisle & Langevin, St Vallier 675-677  
Dupuis A. B., St Paul 190-192  
Perrin D. S. & Cie, Dalhousie 55

**Manufacturiers—Manufacturers**

Hethrington T., St. John 364  
McWilliam William, Inc., St. John 131  
St-Joseph 50  
Strachan James, de la Reine 170

**Blacksmiths—Forgerons (Contractors—**  
Entrepreneurs

Alain Camille, coin des Prairies & St-  
Nicolas  
Maranda Chs.-W., rue Shaw, 20-22, Lévis  
Marchand P., St Vallier 265

**Blinds, sashes and doors—Jalousies,**  
châssis et portes (See also Carpenters)

Gignac Napoléon, Inc., Lalemant 60-68  
Nesbitt E. T., Reg'd, 10th Avenue 74-94  
Peeters L. H., Ltd, Ste Angèle 10

**Boarding houses—Maisons de pension—**  
Private boarding—Pension privée

Central Rooming House, Mrs. Joseph Cor-  
mier, prop., St John 9½; branches:  
McMahon 12 and Couillard 31  
Hotel Laroche, rue St-Louis, Lévis.  
Pension St-Jean, Mme Adrien Jackson,  
prop., St Jean 212

**Boiler makers—Fabricants de bouilloires**

La Cie F.-X. Drolet, du Pont 206  
Mackay Alex., Ltd, West End, Louise  
Embankment.

**Bonbons — Candies — Manufacturiers —**  
Manufacturers

Bonbons Candiac (Canada), Ltd, coin St  
Dominique et de la Reine  
La Sucrierie Canadienne, Ltée, 1re Ave-  
nue 116

Prenez l'habitude! Allez à la **PHARMACIE JOLICOEUR**

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Amé-  
ricaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes.

338, rue St-Jean - Tel. 5151 **The Rexall Stores** 29, rue Buade - Tel. 109

# Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

## En gros—Wholesale

Côté Jos., Ltée, St Paul 188  
Delisle & Langelin, St-Vallier 675-677  
Dupuis A. B., St Paul 190-192

## Bookbinders and paper rulers—Relieurs et régleurs

Caron Joseph, Notre-Dame 38  
Chabot L. G., Côte de la Montagne 34  
La Cie de l'Événement, de la Fabrique 30  
"Le Soleil", Ltée, Côte de la Montagne  
90-92  
Moore T. J. & Co., Ltd Mountain Hill 118  
Poitras Gaudias, coin St François et St  
Dominique  
Quebec Telegraph, Buade  
Richard Jérémie, Saulx-au-Matelot 31  
Vincent Elz., Ltée, rue St-Jean 234

## Booksellers and stationers—Libraires et papetiers

Déry I. P. & Fils, Ltée, Dalhousie 59  
Evoy P. J., St John 141  
Goulet Joseph, 377 rue St-Joseph  
Kirouac J. A. & Cie, Enr., de la Fabrique  
34-36  
Librairie Aubé, Ltée, St-Jean 214-388  
Librairie Garneau, Ltée, Buade 47 et  
St-Joseph 283  
Librairie Langlais, Ltée, St Joseph 177  
Moore T. J. & Co., Ltd, Mountain Hill 118  
Vachon J.-F., Enrg., Sault au Matelot 67  
Vincent Elz., St Jean 234  
Walsh John E., Regd, St John 11

## Boots and shoes machinery—Outillage pour la fabrication des chaussures

Paquet E., Charest 108  
United Shoe Machinery of Canada, De-  
mers 28-30

## Boots and shoes — Chaussures

### Fournitures — Furnitures

Frank & Bryce, Ltd., St Vallier 493  
Paquin & Mathieu, St-Pierre 29  
Richard Frères, St Vallier 553

## Boot and Shoe Manufacturers

Gale Brothers, Ltd, St Vallier 518-524  
Gosselin Shoe Co., Ltd, St Léon 96  
Goulet & Fils, Ltée, St Vallier 573-579  
Huot V. & Cie, Côte du Passage 35, Lévis  
Marois A. E., Ltée, St Vallier 465  
Tanguay Joseph, St Dominique coin du  
Roi  
The J. B. Drolet Co., Ltd, Caron 17

## Wholesale—Gros

Beaubien Louis, Ltée, St Vallier 617  
Brown Rochette, Ltée, St Vallier 578-580  
LaRochelle J. H. & Fils, Ltée, St Vallier  
533  
Miner Rubber Co., Dalhousie 81

## Retail—Détail

Bilodeau Louis, Enr., Chemin St-Foy 11  
Boivin Alfred, St Jean 380  
Carmichael Elz., St Joseph 41¼  
Dubois Eugène, St Vallier 779  
Gilbert J. & Cie, St Jean 294  
Fortier Naz. & Cie, Côte Labadie 23-25,  
Lévis  
Jacques Wm & Sons, de la Fabrique 42½  
Lefebvre F. Côte du Passage 74-75, Lévis.  
Leonard Bros, St John 48  
Pinsonnault A. J., Ltée, St-Jean 235  
Plamondon Joseph, St Joseph 110  
Shink O.-N., rue St-Vallier 769  
Surpass Shoe Co. Ltd., St-John St. 10  
Trudel Jules, rue St-Jean 372

## BOUCHERS—EUTCHERS

Baller L. & Son, St John 304, Dalhousie 4  
Cartier Ave 136  
Bélanger Chs., St-Vallier 691  
Chantal Clément, St-Jean 475,—St-Ger-  
main 175—Du Pont 118-20,—St-Val-  
lier 1014,—3e Rue 132  
Côté Edmond, Racine 29  
Côté H. M., Enr., Chemin Ste Foy 17-23  
Côté Chs.-Aug., rue St-Louis 4½ Lévis  
Delany Thos., Dalhousie 2 and Mont-  
calm Market  
Dion Alphonse, rue St-Louis 6-6½, Lévis.  
Dombrowski Lucien, Blvd Langelier 59  
Gosselin J. E., St Paul 299  
Gagnon C. O., de la Couronne 115  
Lemay J. W., Avenue Cartier 142

# PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Feu, Marine, etc.,  
et à Lloyds  
Phone 5772

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Gagnon Joseph, St Jean 381  
Jobin François, Avenue Cartier 67  
Lavoie Donat, Côte du Passage 128 Lévis  
Martin John, St. John 225  
Pelletier Nap. Ramsay 9  
Picard L. T., St-Valier 1106-1110  
Poitras Roméo, St-Vallier 1237  
Rivière & Gagnon, d'Artigny 33  
Rondeau Barthélemi, Lachevortière 4½

**Wholesale—Gros**

Dombrowski Lucien, Blvd Langelier 59  
Emond & Côté, Enr., St Pierre 18-22  
Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 118-150  
The Harris Abattoir Co., Ltd, St André 104

**BOXES—Boîtes—(Manuf.)**

**Paper—Papier**

Quebec Paper Box Co., Dorchester 35  
Royal Paper Box Co., Boulevard Lange-  
lier 84

**Brass finishers and founders—**

**Finisseurs et fondeurs en cuivre**

Hazel James & Sons, Grant 128-130  
Walker John, St. John 122

**Brevets d'invention—See Patent Attor-  
neys.—**

**Brewers—Brasseurs**

Boswell Brewery, St. Vallier 90-118  
La Cie Champlain Ltée, de la Couronne  
118  
Molsons Brewery, Ltd., Depot, Thibau-  
deau 7  
National Breweries, Ltd, Depot, Abra-  
ham Hill 92

**BRICKS—Briques**

**Manufacturers—Manufacturiers**

Paradis & Létourneau, Dorchester 711  
The Citadel Brick and Paving Block Co.,  
Ltd, St-Paul 421

**Dealers—Marchands**

Banks W. J., D'Auteuil 17  
Bilodeau, Ign., Ltée, Avenue Renaud 144

Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-  
Matelot 25  
Lachance G. I., Enr., St-Paul 263  
Pruneau & Cie, St-Pierre 142  
Richard Frères, St-Vallier 553  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

**Customs—Douane**

Couture J.-E., rue St-Pierre 93  
Dussault Eugène F., St-Pierre 76  
Gignac Ed., Sault-au-Matelot 89  
Hanrahan M. J., St. James 17

**Mining—Mines**

Dominion Brokerage Co. of Quebec,  
Mountain Hill 147

**Produce and Provisions  
Produits et Provisions**

Bois Edm. & Fils, Enr., Côte de la Mon-  
tagne 147  
Cream R. F. & Co., Ltd, Dalhousie 85  
Gagné Gustave, Côte de la Montagne 147  
Trempe & Beaulieu, Dalhousie 89

**Stocks & Bonds—Actions et Obli-  
gations**

Barry & McManamy, St. James 18  
Beaubien L. G. & Cie, St-Pierre 70  
Belleau Neuville & Cie, Côte de la Mon-  
tagne 111  
Bray, Caron & Dubé, Ltée, rue St-Pier-  
re 132  
Catellier A., St-Pierre 81  
Crédit Anglo-Français Ltée, St-Pierre 132  
Crédit Foncier, Ltée., rue St-Pierre 96  
Crédit Industriel, Ltée, St-Pierre 92  
Gourdeau, Garneau, Inc., St-Pierre 132  
La Corporation des Obligations Europé-  
ennes, Ltée, St-Pierre 65  
La Corporation des Obligations Munici-  
pales, Ltée, Côte de la Montagne 116  
La Corp des Valeurs Mobilières Ltée.,  
Avenue Laurier, Lévis  
Le Crédit Municipal, Enr., Lauzon, Lévis.  
Leclerc René T., St-Pierre 74  
Le Prêt Municipal, Ltée, Côte de la Mon-  
tagne 107  
McDougall & Cowans, St. Peter 79

**Claire-Fontaine** The Worlds Best  
Table Water



# SPECIALISTE MIGNAULT

EXAMEN DE LA VUE III ST JOSEPH LUNETTES, ETC.



Provincial Securities Ltd, Mountain Hill 105  
 Roy J. Eug. & Cie, St-Jacques 17  
 Société Générale du Canada, Ltée, Côte de la Montagne 109  
 Sterling Bond Corporation, Mountain Hill 147  
 Turgeon Almazor, rue Ste-Catherine 9, Lauzon, Lévis  
 Versailles, Vidricaire, Boulais Ltée, St-Pierre 71

### Broom and Brush—Balais et Brosses— (Manufacturiers)

Fuller Brush Co., Ltd, St. Joseph 229

### Builders and Contractors—Cons- tructeurs et Entrepreneurs

(See also Masons)

Bédard Charles, Du Palais 4  
 Bélanger Edmond, Laliberté 24  
 Belleau Jos., Ste-Ursule 44  
 Boivin Louis, Enr., Richelieu 202  
 Careau Louis, Scott 127  
 Cauchon Magloire, Richardson 309  
 Côté Emile, Enr., St-Cyrille 211  
 Deslauriers Adélar, St-François 400  
 Fackney Reg'd, Aberdeen 57  
 Gosselin Joseph, Ltée, St-Pierre 71  
 Gravel Joseph, 5e Rue 106  
 Jinchereau J.-Bte, Richardson 325  
 Jobin Chrysanthe, Latourelle 182  
 Lavoie & Frère, Jeanne d'Arc 56  
 Lonergan Miles, Côte de la Montagne 147  
 Morissette C. Emile, Ltée, Latourelle 234-236  
 Paradis Charles N., Ltée, Bouffard 51  
 Peters L. H., Ltd, St. Angèle 10  
 Rousseau T.-E., Ltée., Dalhousie 99  
 Savard Jacques, Richelieu 218  
 Vézina C. A., Des Prairies 63

### Building and Sheating Papers—Papier à construction (Agents)

Bisset J. & Co., St-Paul 271  
 Lachance G. I., Enr., St-Paul 263  
 Pruneau & Co., St. Peter 142  
 Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

### Building Materials—Matériaux de construction (Agents)

Banks W.-J., D'Autueil 17

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144  
 Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-Matelot 25  
 Lachance G. I., Enr., St-Paul 263  
 Pruneau & Co., St. Peter 142  
 Richard Frères, St-Vallier 553  
 Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

### Bureau de Placements—(See Registry Office)

### Butchers—(See Bouchers)

### Butter—Beurre (Makers—Fabricants)

Laiterie de Québec, Ave, du Sacré-Cœur 75  
 Laiterie Frontenac, Ltée, St Olivier 235-237  
 Laiterie Laval Enrg., 4e avenue 237

### Butter and Cheese—Beurre et fromage

#### Wholesale—En gros

Emond & Côté, Enr., Finlay Market Place 31-33 et St Pierre 18-22  
 La Coopérative F'dérée de Québec, Place Marché Champlain 38-40  
 La Laiterie Frontenac, Richelieu 228 1/2  
 La Laiterie Laval, Enr., 4e Avenue 237  
 La Laiterie de Québec, Ave du S.-Cœur 75  
 Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 150

### Cabinetmakers—Ebénistes

Cantin J. A., St Joseph 251  
 Cantin J. W., St Joseph 458-462  
 Laroche Joseph E., Richelieu 119 1/2

### Café (Marchands)—(Voir Tea and Coffee)

### CANDY—SEE BONBONS

### Canned Goods—Conserves alimentaires Wholesale—En gros

Côté, Jos., Ltée, St Paul 186-188  
 Langlois & Paradis, Ltée, St-Jacques 17  
 Patry Georges, Enr., de la Fabrique 22  
 Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 118-150  
 Rioux & Pettigrew, St-Paul 162-164  
 Turcotte Nazaire & Cie, Enr., Dalhousie 54-58

Phone 6636

for

# T. Hethrington Ltd.

364, St. John Street

## BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY



**Caps (Manufacturer)—Manufacturier de Calottes**

Laliberté J. B., St Joseph 145  
La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres

**Carpet cleaning—Nettoyage de tapis**

Pfeiffer A. S. & Co., McMahon 6  
Quebec Carpet & Window Cleaning, St-John 203

**Carriage manufacturers—Manufacturiers de voitures**

La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287  
manufacture. Charlesbourg-Ouest.  
Verret & Cie, Enr, Côte d'Abraham 101-103

**Merchants—Marchands**

La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287  
La Cie P.-T. Legaré, Ltée, Côte du Passage 94, Lévis  
Roy J. A., Inc., St-Paul 412  
Verret & Cie, Enr., Côte d'Abraham 101-103  
Vézina & Filion, 3e Avenue coin 2e Rue

**Cartage—Transport**

Dominion Cartage & Transfer Co., de la Couronne 104½  
Lapointe Albert, 6e Avenue 82¾  
Martel Charles, Ste Marie 16  
Norton's Cartage & Baggage Transfer Co., Artillery 27  
Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd., coin St Roch et des Fossés  
Quebec Piano Moving, d'Aiguillon 62  
Trudel Eugène, sr, Burton 20  
Trudel Eugène, jr, 7e Rue 18

**Cash Register**

National Cash Register, Ltd., St Jean 68½

**Cast iron—Acier de construction**

Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd, Deslauries et Avenue Lesage

**CEMENT PRODUCTS—MATERIAUX EN CIMENT**

**Manufacturers—Manufacturiers**

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144  
La Cie des Produits de Ciment du Canada, Enr., St Paul 263  
Paradis C. N., Ltée, Bouffard 51

**Wholesale—Gros**

Lachance G. I., Enr., St Paul 263  
Pruneau & Co., St Peter 142  
Samson & Filion, St Paul 339-343  
Webster & Son, Ltd., Dalhousie 79

**Retail—Détail**

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144  
Gaudry L. H. & Co., Ltd., Sault-au-Matlot 25  
Glode Jos., St Joseph 69½  
Lachance G. I., Engr., St Paul 263  
Parent Chs A., Enr., St Joseph coin du Pont  
Richard Frères, St Vallier 553  
Pruneau & Cie, St Pierre 142  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

**Cereal Products—Aliments composés de céréales**

The Canada Starch Co., Ltd., Sault-au-Matlot 11  
The Quaker Oats Co., St James 17

**Charron—(Voir Wheelwright)**

Parent Omer, St Anselme 39½

**Chemical Products—Produits pharmaceutiques**

**Manufacturers—Manufacturiers**

La Cie Caron, Enr., St Vallier 130  
Les Produits Pharmaceutiques Laurentic, St-Gabriel 48  
Martel L. E., St-Paul 215  
Morin Dr Ed. & Cie, Côte de la Montagne 113

**Wholesale—Gros**

Brunet W. & Cie, 139 St-Joseph  
Livernois J. E., Ltée, coin St Jean et Couillard

**GET THE HABIT! GO TO JOLICOEUR'S - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Leather Goods - Papeteries - Rexall Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 109

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À L'

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273. RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Morin Dr Ed & Cie, 113 Côte de la Montagne

**Chemists and Druggists**—(See Pharmaciens, page 1035)

**China glass and earthenware**—Porcelaine, verreries et poteries  
Wholesale—Gros

Nerlich Co., M. Frigon, rep., du Pont 76  
Renaud & Cie, Inc., St Paul 72  
Thomas Co., Ltd, Dalhousie 94  
Vallerand Enr., Dalhousie 69

### Retail—Détail

La Cie Paquet, Ltée, St-Joseph 157-173  
Martel F. X., & Cie, St Joseph 311-313  
Rondeau Joseph, St Jean 418  
Rousseau J.-B., St Joseph 235, St Jean 290  
Thomas Co., Ltd, St John 5

**Chocolat—Chocolate**—(Manufacturiers—Manufacturers)

Bonbons Candiac (Canada) Ltd, coin St Dominique et de la Reine

**Church bells—Cloches d'église**

Morissette C. Emile, Ltée, Latourelle 234-236

**Church ornamentations — Ornaments d'église**

Belleville J. A., Sous-le-Fort 48  
Cernichiaro F. & Frère, Sous le Fort 48  
Kirouac J. A. & Cie, de la Fabrique 34-36  
Le Comptoir du Clergé, Ltée, Côte de la Montagne 44  
Librairie Garneau, Ltée, Buade 47  
Librairie Langlais, Ltée, St Joseph 177  
La Cie Paquet Ltée, St Joseph 167-173

**Cider—Cidre de pommes**

Fortier Elz., Ltée, St Dominique 115  
Fluet F. A., Enr., des Priaries 65  
Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée, Morin 54-56  
Timmons M. & Son, Côte d'Abraham 92

**Manufacturers & Dealers**—de cigares  
See Tobacco

**Civil engineers—Ingénieurs civils**

Baillaigé W. D., St Louis 50  
Boswell St-George, Pointe à Carcy  
Decary A. R., des Grisons 16  
Gauvin C. E., Cook 2  
Gastonguay & Giroux, Côte de la Montagne 111  
Joncas & Malouin, édifice Quebec Ry, St Joseph 229  
Martin G., de la Couronne 41  
Tremblay Althéod, Côte de la Montagne 147

**Clothing—Ready made—Habilllements confectionnés**

Au Grand Central, Enr., St Paul 307  
Bélanger E. R., Côte de la Montagne 86  
Drolet Albert, St Jean 282  
Drolet Henri, St Joseph 255  
Fashion Craft, St Jean 178  
Hertz Sam, Reg'd, St Vallier 731 et 759  
Jacques Napoléon, St Joseph 128-132  
Papillon N. E., St Jean 406  
Pollack Maurice, Ltd, St Joseph 85-87  
Robinson's Clothes, Ltd, St John 142, Auditorium Building  
Royal Store, St-Joseph 19  
Samson Alcide, Commerciale 106, Bienville, Lévis  
Samson Cleo., Avenue Bégin, 21 Lévis  
Segal M., Commerciale 123-125, Lévis  
Semi-Ready, Ltd, St Jean 168  
Suponictsky I., St-Louis 29, Lévis

**Manufacturers—Manufacturiers**

Coulombe E. T. & Cie, Enr., de la Couronne 8  
Gardner Clothing Mfg Co., St Vallier 673  
Laurentide Mfg Co., de Courcelles 18

**Pressed, cleaned and repaired—Pressés, nettoyés et réparés**

Ferland Philias, du Pont 157-159  
Teinturerie Dorchester, Enr., Dorchester 116-120  
Teinturerie Nationale, du Pont 79

*We dye muksrat coats into Hudson Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les manteaux de Rats musqués.*

# JOS. ROBITAILLE

FOURRURES — FINE FURS

104-108, rue Richelieu, QUEBEC

# Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

## Coal merchants—Marchands de charbon

Adanac Lumber & Coal Co., Côte de la Montagne 111  
 Archer Co., Reg'd, Dorchester 310  
 Atlantic Coal Co., Bassin Louise Edif. 16  
 Blais G. N., Victoria 24  
 Cantin & Fils, St Vallier 555  
 Century Coal Co. Ltd, Dalhousie 72  
 Conway Edm., St Paul 282  
 Couillard George, 1ère Avenue 115  
 Dupuis A., Artillerie 97  
 Falardeau A, Dorchester 157  
 Gingras Jos., St-Pierre 135  
 Glode Jos. St Joseph 69½  
 Hanrahan, Reg'd, St James 17  
 Hansen A. K. & Co., Reg'd, St Peter 82  
 Lachance & Frère, Dorchester 211  
 Lachance J. L., Ltée, Dalhousie 99  
 La Cie Canadienne de Charbon, Enr., St-Joseph 5½  
 Lefrançois Joseph, Enr., 1re Avenue coin 4e Rue  
 Madden & Son, St Peter 116  
 Marceau G. S., Enr., St Vallier 817  
 Quebec Coal Co., Ltd, St Paul 63  
 Robitaille Pierre, Enr., Commerciale 76, Lévis  
 Royer Albert, Aqueduc 171  
 The Canadian Import Co., Dalhousie 83  
 Turcotte Geo. A., Caron 92

## Coal oil and lamps—Huiles et lampes—

(See China and earthenware)

## Coal tar—Goudron

Bisset James & Co., St Paul 271  
 Lachance G. I., Enr., St Paul 263  
 Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

## Collectors—Collecteurs

Dominion Credit Co., Côte de la Montagne 111  
 Quebec Bonded Collection Agency, Red'g., St. Joseph 133  
 Vézina Arthur, Latourelle 218

## COMPAGNIES

### Steamships, Railways, Telegraph & Power, Express

Anchor Donaldson SS. Line, The Robert Reford Co., Ltd, agents, St. Peter 67

Canada SS. Lines, Ltd, Dalhousie 48  
 Canadian National Railways, J. E. Morazain, gen. superintendent, Champlain Station  
 Canadian National Express Co., J. H. Parr, gen. agent, St. Peter 99  
 Canadian National Telegraph Co., D. McWilliam, superintendent, St. Peter 83  
 Canadian Northern Ry, St-André 160  
 Canadian Pacific Ry, City Passenger, C. A. Langevin, agent, Palace Station  
 Canadian Pacific Telegraph Co., St. Peter 89  
 Clarke Steamship Co., Ltd, St. James 47  
 Cunard SS. Line, Canadian Service, The Robert Reford Co., Ltd, agents, St. Peter 67  
 Dominion Express Co., St. Peter 87  
 Donaldson SS Lines, The Robert Reford Co., Ltd, Agents St-Peter 67  
 Grand Trunk Railway System, J. H. Stott, special agent; offices Du Fort corner St. Ann  
 Levis County Rys, Lévis  
 Quebec Central Railway Co., J. A. Shields, agent, Dalhousie 34  
 Quebec & Lake St. John Railway Co., St. André 160  
 Quebec & Levis Ferry Co., Ltd, W. J. Thompson, manager, Dalhousie 91  
 Quebec & Saguenay Ry, St. Paul 310  
 Quebec Power Company, J. Eug. Tanguay, manager, St. Joseph 229  
 Division de Lévis, J. B. Dorais, gérant  
 Saguenay Line, M. P. Connolly, agent, Mountain Hill corner Dalhousie 48  
 Thomson SS. Line, The Robert Reford Co., Ltd, agents, St. Peter 67

## Comptables publics—Accountants

Bédard & Bélanger, St-Pierre 101  
 Boulet J. Wilfrid, St-Pierre 71  
 Brousseau F. E., St-Joseph 229  
 Gagnon & Cloutier, Côte de la Montagne 147  
 Gagnon J. P. E., Dalhousie 44  
 Galibois J. P., 3e Rue 134  
 Groleau Hildevert, 111 St-Joseph  
 LaRue & Trudel, St-Pierre 71  
 Lefaire E. Ernest, Côte de la Montagne 147  
 Matte & Matte, Côte de la Montagne 116  
 Morin, Barry & Côté, Côte de la Montagne 116  
 Tardif J. L., St-Paul 39

Eau de table  
 délicieuse et  
 sanitaire

# Claire-Fontaine



**Confectioners and Caterers—Confiseur  
et Pâtisseries**

**Wholesale and Retail  
Gros et Détail**

Charest Wilfrid, St-Joseph 420  
Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677  
McWilliam W. & Son, St. John 138, de la  
Fabrique 50, St. John 301  
Strachan Jos. & Co., de la Reine 170  
Vaillancourt Joseph, St-Joseph 358, et.  
Avenue Cartier 83

**Consuls** (See page 483)

**Conserves** (see) **Preserves**

**Corsets—Manufacturiers**

Dominion Corset Co., Dorchester 35-45  
Parisian Corset Mfg., Co., St-Vallier 601

**Retail—Détail**—(Voir nouveautés)

**Couvreurs**—(Voir Roofers)

**Crème—Cream**

Laiterie de Québec, Avenue du Sacré-  
Cœur 75  
Laiterie Frontenac, Ltée, St-Olivier 235-  
237  
Laiterie Laval, Cie, Enr., 4e Avenue 23

**Curriers—Corroyeurs** (See tanners and  
curriers)

**Dairy supplies—Fournitures pour beur-  
reries, fromageries et laiteries**

De Laval Co., Ltd., St James 22  
J. H. Paquet, Dalhousie 95-97

**Dentistes—Dentists**

Barras Edouard, St Joseph 108  
Beaulieu Eugène, 3eme Ave 158  
Bourdon Geo. E., St Joseph 432  
Déry A., St Joseph 98  
Dion Alp., du Palais 24  
Dorval Eugène, St Jean 37  
Fortier Massue, de la Fabrique 42  
Gaudreau S., St Joseph 98  
Hamel Paul, d'Aiguillon 6

Hamel Philippe, d'Aiguillon 6  
Houle & LaForest, St Joseph 76  
Jobin Elie, St Joseph 369  
Jinchereau Adjutor, des Fossés 228  
Landry A., St Joseph 111  
Leahy Wilfrid, d'Aiguillon 6  
Lebon Drs, St Joseph 71  
Lemieux Alex., Ste Anne 67 1/2  
Langlois & Beaulieu, St Jean 7  
Lantier Aimé, Couillard 50  
Reid J., des Fossés 251

**Dessinateurs—Designers**

Beaulieu A. D., Côte de la Montagne 111  
Désy & Thériault, St Pierre 72 1/2  
Quebec Photo Engravers, Reg'd, St  
Paul 421

**Detective Agency—Agence de détectifs**

Detective Bureau, City Hall  
Roussin Detective Agency, St Peter 84

**Drain pipes—Tuyaux de drainage**

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144  
Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-Ma-  
telot 25  
Lachance G. I., Enr., St Paul 263  
Pruneau & Cie, St Pierre 142  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

**Druggists**—See **Pharmaciens**, page 1035

**Dry Goods**—See **Nouveautés**

**Dry-Kiln—Sècherie**

Chalifour O., Inc., Prince Edouard 126  
Gignac Napoléon, Inc., Lalemant 64-68

**Dyers—Teinturiers**

Buanderie et Tinturerie de Lévis, Napo-  
léon 8, Lévis  
Ferland P., du Pont 153-155  
Imperial Laundry, St Vallier 56  
Pfeiffer A. S. & Co., McMahan 4-6  
Teinturerie Dorchester, Enrg., Dorches-  
ter 116-120  
Teinturerie Nationale, du Pont 79

**Electrical Contractors—Poseurs d'appa-  
pareils électriques**

Audy Maxime, Caron 91  
Belleau W., d'Aiguillon 165

*The Best* **T. Hethrington Ltd** *Les Meilleurs*  
**Biscuits** 364, St-John St. **Tel. 6636** **Biscuits**



Brousseau & Frère, St Paul 320-322  
Giguère Alexandre, Fleurie 132  
Goulet & Bélanger, Ltée, Richardson 190  
Jobin & Paquet, Enr., Côte d'Abraham 94  
La Cie P. P. Giguère, Ltée, des Fossés 54-56

Leveillé, Enr., Cook 18  
Montambault C. E., St Paul 131  
Noel P., des Jardins 28  
Paradis B. & Frère, Enr., Dorchesetr 51  
Picard O. & Fils, Enr., St Jean 199  
Quebec Electric Co., St John 137  
Quebec Skate & Electric Co., Reg'd, S Vallier 88<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
Rouillard J. E., St Jean 371  
Vandry & Matte, Ltée, St Joachim 43  
Vézina Odilon & Cie, Couillard 17

**Electrical Engineers—Ingénieurs Electriques**

Lavoie Louis, Du Pont 173  
Lorquet J. L. R., Cote d'Abraham 91

**Electrical supplies—Appareils électriques**

Brousseau & Frères, St Paul 320-322  
Goulet & Bélanger, Ltée, Richardson 190  
La Cie des Nouveautés "Universel", Enr., des Fossés 211  
La Cie P. P. Giguère, Ltée, des Fossés 54-56  
Mechanics Supply Co., Ltd, St Paul 80-90  
Montambault C. E., St Paul 131  
Quebec Electric Co., St John 137  
Quebec Skate & Electric Co., Reg'd, St Vallier 88<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
Rouillard J. E., St Jean 371  
Vandry & Matte, Ltée, St Joachim 43

**Electricians—Electriciens**

Barbeau L. C., & Cie, Sous-le-Fort 51  
Côté Ls-Ph., d'Aiguillon 172  
Goulet & Bélanger, Ltée, Richardson 190  
Lavoie Louis, du Pont 173  
La Cie P. P. Giguère, Ltée,  
Lorquet J. L. R., Côte d'Abraham 91  
Rouillard J. Eugène, St-Jean 371  
Quebec Skate & Electric Co., Reg'd, St Vallier 88<sup>3</sup>/<sub>4</sub>  
Vézina O. & Cie, Couillard 17

**Elevator—Ascenseur**

Banks W. J., D'Auteuil 17  
La Cie F.-X. Drolet, du Pont 206  
Otis Jenson Co. Ltd, Dorchester 168

**Engineers—Ingénieurs—(See Civil engineers)**

**Engineers, Mechanical—Ingénieurs mécaniciens**

Martin G., de la Couronne 41

**Engineers' supplies—Matériaux pour ingénieurs**

Chinic Hardware Co., St Peter 55-57  
McClure J. A., St John 109  
Mechanics Supply Co., Ltd, St Paul 80-90

**Engravers—Graveurs**

**On metal—Sur métaux**

Duquet Cyrille, Ltée, St-Jean 3  
Jacot E., St Joseph 95  
Paquet Arthur, St Joseph 63-67  
Picard & Duquet, Enr., St Jean 36  
Quebec Engraving Co., Couillard 52  
Racine D., St Joseph 116  
Seifert & Sons, G., de la Fabrique 16

**On wood—Sur bois**

Quebec Engraving Co., Couillard 52

**Die sinkers**

Quebec Engraving Co., Couillard 52

**Photo—Gravure**

Quebec Photo-Engravers, Reg'd, St Paul 421

**EPICIERS—Grocers**

**(Wholesale—En gros)**

Côté Jos., Ltée, St-Paul 188  
Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677  
Drouin, Frères, Ltée, St-Paul 52  
Joseph & Co., St-Antoine 9-11  
Langlois Ltée, St-Paul 155-157  
Langlois & Paradis, St-Jacques 19  
Letellier J. B. E., Enr., Dalhousie 112  
Quebec Preserving, Ltd, de Varennes 23

Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a specialty

338 ST. JOHN STREET  
Phone 5151

**The Rexall Stores**

29 BUADE STREET  
Phone 109

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

Renaud J. B. & Cie, Inc., St-Paul 104-150  
Rioux & Pettigrew, St-Paul 162-164  
Turcotte N. & Cie, Enr., Dalhousie 54-58  
Whitehead & Turner, Ltd, St-Paul 44-46

**Retail—Détail**

Bardou & Fils, Couillard 2  
Bastien F., Henderson 30  
Bélangier Jos., St-Paul 363  
Beaudet J. A., Marché Champlain 20-22  
Beaudoin & Frère, Enr., Côte des Marchands 80-82, Lévis  
Bédard J. Arthur, St-Vallier 728-730  
Blouin & Fils, Avenue Cartier 63  
Boily Adjutor, Côte d'Abraham 38  
Bouret François, Fils, St-Paul 145  
Bouffard S., Commerciale 11-13, Lévis  
Cantin & Fils, St-Vallier 555  
Chabot & Frère, 3e Avenue 111  
Côté H. M., Enr., Chemin Ste-Foy 17-23  
Côté Lucien, Chemin Ste-Foy 920  
Couture G. & Ed., Enr., Côte du Passage 121, Lévis  
Dodier & Crête, coin St-Georges et St-Antoine, Lévis  
Drouin Adj., St-Paul 361  
Dugal P. W., St-Joseph 271  
Garneau Emile, coin St-Patrice et St-Eustache  
Garneau J. R., Sous-le-Fort 35-37  
Gingras & Frère, Avenue Turnbull 28  
Grenier A., St-Jean 94-96  
Guy J. P., Enr., St-Paul 152-154  
Jobin François, Avenue Cartier 65  
Kell H. G., St-Augustin 80  
Kirouac P. Eug., St-Vallier 1105-1109  
Lacasse A. A., Avenue Turnbull 5  
Lapointe Ernest, du Roi 256  
Laroche J. T., St-Louis, Lévis  
L'Econome, Enr., 3e Avenue 126  
Lemay J. W., Avenue Cartier 142  
Lyonnais A., du Pont 47-51  
Marchand E., Scott 112½  
Marié Joseph D., Enr., Dorchester 136  
Marois P., d'Aiguillon 246  
Martel Chs, Artillerie coin St-Augustin  
Martel L. F., coin du Pont et des Fossés  
Mercier Louis & Cie, Enr., St-Paul 119  
Moisan J. A., St-Jean 341-343  
Moisan Napoléon, Ste-Julie 70-72  
Montfette Eug., St-Paul 143  
Normand Emilio, St-Joseph 351  
Patty Georges, de la Fabrique 22  
Plamondon & Frère, Latourelle 171½  
Poitras J. A., du Pont 152

Pouliot J. B., St-Vallier 1389  
Pouliot R., Fleurie 143-145  
Rivard Z., Avenue Bourlamaque 31  
Rivières & Gagnon, d'Artigny 33  
Rochon J. R., 326 St-Olivier  
Routier J. A., St-Vallier 691  
Savard Joseph, St-Jean 35  
Talbot J. A., Carillon 121-123  
Thivierge Arthur, St-Joseph 368-370  
Turcotte Abel, St-Jean 209  
Turcotte G. H., Caron 92  
Turgeon P. L., Enr., Marché Finlay 15

**Estate—Successions**

La Société d'Administration générale, St Pierre 96  
The Royal Trust, Co., St-Paul 58

**Fancy goods—Bimbeloterie**

**Wholesale—En gros**

Amyot Jos. & Fils, Enr., Dalhousie 45  
Bédard J. B. & Frère, de la Reine 336  
Déry I. P. & Fils, Ltée, Dalhousie 59  
Kirouac J. A. & Cie, de la Fabrique 34-36  
Nerlich Co., Maurice Frigon, représentant, du Pont 76

**Retail—Détail**

Dynes E. J., St-John 49  
Kirouac J. A. & Cie, Ltée, de la Fabrique 34-36  
La Cie Langlais, Ltée, St-Joseph 175-177  
Moussette Z., de la Couronne 59-61

**Feuilles Mobiles—Voir Loose Leaf system,**

**Fire Adjusters—Evalueurs**

(See also Architects)

Gagnon Charles, Côte de la Montagne 147  
Peters W. J., Avenue Bourlamaque 25  
Peters L. H., Ste-Angèle 10

**Fire apparatus—Appareils à incendie**

Mechanics Supply Co., St-Paul 80-90  
Talbot René, St-Paul 205-207

**Fire engines—Pompes à incendie**

Waterous Engine Works Co., Ltd, St. Paul 205-207

Assurez-vous chez

**PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

### Chemical—Chimique

Talbot René, St-Paul 205-207

### Fire extinguishers — Extincteurs chimiques

Mechanics Supply Co., St-Paul 80-90  
Talbot René, St-Paul 205-207

### Fire Hose—Boyaux à incendie

Dominion Fire Hose Co., René Talbot,  
St-Paul 205-207

### Fire Proof doors and Windows—Portes et chassis à l'épreuve du feu

Falardeau Eug., Ltée, Dorchester 141  
Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-Matelot 25  
Marchand Philibert, St-Vallier 263

### Fireproofing construction—Matériaux indestructibles

Eastern Canada Steel Co., Rue Deslauriers et Avenue Lesage  
Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-Matelot 25

### Fire wood—Bois de chauffage

Cauchon Edouard, 11e Rue 140  
Conway Edmund, St Paul 282  
Cour à Bois St-Roch, du Pont 173½  
Dupuis A., Artillerie 97  
Lachance & Frère, Dorchester 211  
La Cie Industrielle Victor, Enr., St Paul 339  
Lambert J. A. T., 5e Rue, 133  
Lefrançois Joseph, Enr., coin 1re Avenue et 4e Rue  
Levis Lumber, Reg'd, Commerciale 127  
Lévis  
Robitaille Pierre, Commerciale 76, Lévis  
St Pierre Louis, coin St François et St Dominique  
Turcotte Cléophas, St Vallier 946

### Fish dealers—Marchands de poissons Wholesale—En gros

Bussièrre P. G. & Cie, Dalhousie 87  
Dominion Fish & Fruit Co., Champlain Market Place 5

Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, Dalhousie 112-116  
Renaud J. B. & Cie, Enr, St Paul 118-150  
Whitehead & Turner, Ltd., Dalhousie 111-115

### Retail—Détail

(See Retail Grocers)

### Fleurs—Flowers—(Voir Flowers)

### Floors—Planchers

### Terrano

Banks W. J., D'Auteuil 17  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

### Terrazo

Bilodeau Ignace, Ltée, Ave. Renaud 144

### Flour, Grain and Provision—Farine grains et provisions

### Moulins—Mills

Dominion Flour Mills, Ltd, Trempe & Beaulieu, agents, Dalhousie 89  
Maple Leaf Milling Co., Ltd, Dalhousie 104-108  
The Ogilvie Flour Mills Co., Ltd., L. T. Morency, agent, St Peter 71

### Brokers—Courtiers

Bois Edm. S. & Fils, Enr., de la Montagne 147  
Cream R. F. & Co., Dalhousie 85  
Langlois, Limitée, St Paul 155-157  
Picher Eugène, Dalhousie 91  
Rochon Delphis, Dalhousie 18  
Thibault Victor, Cote de la Montagne 111  
Trempe & Beaulieu, Dalhousie 89

### Wholesale—En gros

Bussièrre P. G. & Cie Dalhousie 87  
Drolet D. E. & Fils, Inc., Dalhousie 50-52  
Drolet J. E., Enr., du Pont 143  
Drolet & Larochelle, St Roch 65-67  
Kirouac F. & Fils, Inc., St Pierre coin St André  
Pageau Joseph Enr., de la Reine 134  
Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 118-150  
Robitaille René, St François 76  
Tanguay Georges, Ltée, St Paul 48-50  
Thibault Victor, Cote de la Montagne 111  
Vézina & Fillion, 3e Avenue coin 2e Rue

Buvez  
l'Eau

# Claire-Fontaine

Elle peut être  
prise avec tous  
les breuvages



**Retail—Détail**  
(See Retailers Grocers)

**Flowers—Fleurs**

Lefebvre Madame Enr., du Palais 54  
McKenna H. W., St John 9  
Hôpital du Sacré-Cœur, rue St-Vallier

**Foin—Hay—(Voir Hay)**

**Forwarders—Agents de transports**

Lachance Ltée, Dalhousie 99  
Lake Champlain Transportation Co., St  
James 17

**Founders—Fondeurs**

La Cie F. X. Drolet, du Pont 206  
Quebec Brass & Iron Foundry Co., Ltd,  
53 Commerciale, Lévis  
Terreau & Racine, Enr., St Paul 194-208

**Fruit and vegetables—Fruits et légumes**

Auclair Pierre, Dorchester 115  
Dominion Fish & Fruit Co., Champlain  
Market Place 5  
Legaré, Blais & Frère, coin Sous-le-Fort  
et St-Pierre  
Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée,  
Dalhousie 116  
Renaud J. B., Inc., St Paul 150  
Rhéaume Louis, Dalhousie 16

**Furniture dealers (See Ameublements)**

**Furs—Fourrures—(See also Hats and Furs)**

Agence Anticosti, Dalhousie 131  
Alain P. A., St-Joseph 201-203  
Bastien Alex. Ltée, St Joseph 94-96  
Bédard Uldéric, Richelieu 242  
La Cie Paquet, Ltée, Pointe aux Lièvres  
Lavoie & Jobin, Enr., St-Joseph 147  
Leclerc Gaudiose, Scott 47  
Marceau Ovide, St Vallier 839  
North East Co., Ltd, Carré Notre-Dame 7  
Picard & Zicat, St-Jean-101-103  
Robitaille Joseph, Richelieu 104-108

**Fur dresser—Repasseur et teinturier de  
peaux**

La Cie Paquet, Ltée, Pointe aux Lièvres

**Galvanoplastie**

Belleville J. A., Sous-le-Fort 48  
Cernichiaro F. & Frère, Sous-le-Fort 48  
La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St  
Jean 377

**Garage—(See Automobiles)**

**Gents' Furnishings—Magasins de mer-  
ceries—(See also Departmental Stores)**

Alain P. A., St Joseph 199-203  
Bélanger E. R., Côte de la Montagne 86  
Bisson J. Ulric, St Vallier 753  
Darlington John, Reg'd, Buade 7  
Drolet Albert, St Jean 282  
Drolet Henri, St Joseph 255  
Faguy, Lépinay & Fils, St Jean 264  
Fortin I. A., Enr., St Joseph 123  
Fashion Craft, St Jean 178  
Fashionable Store, St Jean 194  
Huot Gaspard, St Jean 51  
Jacques Nap., St Joseph 128-132  
Laliberté J. B., St Joseph 145  
Lepinay Ltée, St-Jean 228  
Pollack Maurice, St Joseph 85-87  
Papillon N. E., St Jean 406  
Raymond, Binet & Co., St Jean 94-95 et  
St-Valier 773  
Rondeau J. Chs, de la Fabrique 6  
Thivierge Octave, St Joseph 303  
Whelan Will. J., St John 14

**Gilders—Doreurs**

La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St-  
Jean 377  
Marier & Tremblay, Ltée, du Pont 71  
Morency Louis, de la Fabrique 48  
Morency La Maison, St Joseph 59  
Simard & Frère, St Joseph 272

**Glass grinders**

McClure J. A., 109 St-Jean  
Piché Daniel, St Joseph 325 1/2

**Gloves and mitts—Gants et mitaines—  
(Manufactures)**

Cantin Wilfrid, Marie de l'Incarnation  
51  
La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres  
Laliberté J. B., Colomb 52-54

**Goldsmiths—Doreurs sur métaux**

Cernichiaro F. & Frère, Sous-le-Fort 48  
La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St  
Jean 377

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous  
avons un messenger en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 8151

29, Rue Buade - Tel. 109



**Grocers—(See Epiciers)**

**Haberdashers—(See also Merchant tailors)**

Drolet Albert, St-Jean 282  
Drolet Henri, St Joseph 255  
Fashion Craft, St-Jean 178  
Huot Gaspard, St Jean 51  
Papillon N. E., St Jean 406  
Raymond, Binet & Co., St John 93-95  
Samson Cléo., Avenue Bégin, Lévis  
Whelan Will. J., St John 14

**Hair dressers and hair goods—Coiffeurs et articles pour cheveux**

Lapointe J. A., St Jean 246  
Pembroke F., Fabrique 56

**Ham curers—Charcutiers**

Baller L. and Son, St John 304, and Dalhousie 4  
Renaud J. B. & Cie, Inc., St Paul 118-15

**Hardware—Quincaillerie**

**Wholesale and retail—en gros et détail**

Brousseau Georges, St Paul 83  
Brousseau & Frère, St Paul 320-322  
Chinic Hardware Co., St Pierre 55-57  
Doyle William, Reg'd, St Pierre 15  
Karsh Ltd, St. Paul 227  
Lemieux Jos. E., Enr., St Pierre 11  
Lewis Bros, Ltd, Victor Gagné, repr., St-Paul 147  
La Cie des Nouveautés "Universel", Enrg., des Fossés 211  
La Cie Martineau, St Joseph 135  
Mechanics Supply Co., Ltd, St Paul 80-90  
Parent C. A., Enr., du Pont et St Joseph 106  
Robitaille & Picher, Enr., St Jean 132  
Samson & Filion, St Paul 341-343  
Shaw S. J. & Co., Reg'd, St John 13  
Young Co., Reg'd, Herman, Bridge 111-115

**Retail—Détail**

Audy Maxime, Caron 91  
Chinic Hardware Co., St Pierre 55.57 et de la Fabrique 28  
Derome Edgar, St Jean 336  
Dion Jos., St Vallier 780  
Dodier & Crête, coin St-Georges et St-Antoine, Lévis

Duval & Frère, coin 4e Rue et 6e Avenue  
Hudon M., du Pont 101-103  
Lajeunesse Gaudiose, St Vallier 721  
Lapointe Célestin, de la Couronne 100  
Leclerc & Fils, St Joseph 375  
Paquet & Jean, Enr., Côte du Passage, Lévis  
Robitaille & Picher, Enr., St Jean 132  
Shaw S. J. & Co, Reg'd, St John 13  
St-Jean Edmond, St-Vallier 807  
Young Co., Reg'd, Herman, Bridge 111-115

**Hard wood—Bois dur**

Hansen A. K. & Co., St-Pierre 82  
St. Lawrence Lumber Co., Ltd., St Peter 81

**Harness—(Manufacturers)—Harnais—(Manufacturiers)**

Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10  
La Cie J. H. Jacques & Fils, St Paul 267  
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St Paul 273-287  
La Maison Joseph Charest, du Pont 107  
Lamontagne Ltée, de la Couronne 52  
Marceau Georges, Marché Finlay 21  
St-Jean Edmond, St-Vallier 807

**Hay—Foin**

Bédard J. A. U., Richardson 84  
Drolet J. E., Enr., du Pont 143  
Drolet & Laroche, St-Roch 67  
Pageau Joseph, Enr., de la Reine 134  
Pelchat F.-X., rue Déziel 2, Lévis

**Heating Apparatus—Appareils de chauffage**

Audy Maxime, Caron 91  
Banks W. J., St John 103  
Belleau W., d'Aiguillon 165  
Brousseau & Frère, St Paul 318-322  
Huot Adolphe, Ltée., 43 Dalhousie  
Jobin & Paquet, Enr., Côte d'Abraham 94  
La Cie P. P. Giguère, Ltée, des Fossés 56  
La Cie G. Simard, Enr., Dorchester 109  
Leveillé Enr., Cook 18  
Mechanics Supply Co., St-Paul 80-90  
Terreau & Racine Enr., St-Paul 194-208  
Montambault C. E., St Paul 131  
Noel Pierre, des Jardins 28  
Pagé Oscar, Cook 18  
Paradis B. & Frère, Enr., Dorchester 51  
Picard O. & Fils, Enr., St Jean 199  
Vandry & Matte, Ltée, St Joachim 43  
Walker John J., St John 122

**The Best Biscuits**

**T. Hethrington Ltd** *Les Meilleurs Biscuits*  
364, St-John St. Tel. 6636

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

### Hide dealers—Marchands de peaux vertes

Labrie Joseph, St Vallier 532½  
Thibault Victor, Côte de la Montagne 111

### Hospitals—Hôpitaux

Hôpital de l'Enfant Jésus, 1204, rue St-Vallier.  
Hôpital Général, Boulevard Langelier.  
Hôpital Laval, Chemin Ste-Foy  
Hôpital St-Frs.-d'Assise, 1ère Avenue 455  
Hôpital St Luc,—la Cie de l'—Ste Ursule 32  
Hôtel-Dieu du Précieux Sang, rue du Palais  
Hôtel Dieu du Sacré-Coeur, Avenue du Sacré-Coeur  
Jeffrey Hales' Hospital, St-Cyrille St.

### Hotels

Blanchard Hotel, J. C. Cloutier, Notre-Dame square 1-5  
Chateau Frontenac, Neale B. A., manager, corner St-Louis and des Carrieres  
Clarendon Hôtel, Joseph Drapeau, prop., corner Gardens and St. Ann  
Dohan M. L., St-Stanislas 7  
Eldorado, H. Doré, prop. St Joseph 396-400  
Hotel Lapointe Ltée, de la Couronne 124-128  
Hotel Larochelle, St-Louis, Lévis  
Hôtel Montmorency. A. J. Pelland, prop., St. Jean 410  
Lorraine Hotel, des Jardins 9-11  
Montcalm Hotel, A. J. Pelland, St Jean 161-169  
Mountain Hill Hotel, Marcel Fortin, Mountain Hill 94-98  
New Kenebec Hotel, rue Commerciale 113, Lévis  
St. Roch Hotel, Alb. Jinchereau, gérant, St Joseph 228-246  
St Ursule Hotel, Mrs M. G. Faucher, prop., St Louis 31-33½  
The Neptune Hotel, Geo. A. Levallée, Mountain Hill 115  
Victoria Hotel, H. Fontaine, prop., du Palais 32-46

### Huissiers—Bailiffs

Corriveau J. Eug., St Joseph 229  
Gelly Ulric, St Paul 70  
Giroux Joseph, des Fossés 116

### Horlogers—Watchmakers

Bédard Samuel, (Mme), St-Paul 353  
Blondeau Thomas, St Joseph 315¼  
Duquet Cyrille Ltée, St-Jean 3  
Jacot E., St Joseph 95  
Langlois Adélar, St Jean 238  
Marcotte Gaston, St-Jean 166  
Paquet Arthur, St Joseph 67  
Picard & Duquet, Enr., St Jean 36  
Racine David, St Joseph 116  
Ruel Jos. & Frère, Enr., St-Joseph 442  
Routier A. C., Côte de la Montagne 50-52  
Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16  
Vézina J. C., St Joseph 21

### Ice cream—Crème à la glace—(Makers—Fabricants)

Laiterie de Québec, avenue du Sacré-Coeur  
Laiterie Frontenac, Ltée, St Olivier 235 237  
Laiterie Laval, Enrg., 4e Avenue 237  
Laiterie Laval Fortier, Ltée, Avenue Bégin 48, Lévis

### Ice dealers—Marchands de glace

Desnoyers A. & Cie, Champlain 657  
Glacé Frontenac, Ltée, Avenue Renaud 150  
Holden P. J., Champlain 549  
Turcotte Cléophas, St Vallier 946

### Imprimeurs—(Voir Printers)

### Insurance companies and agents—Compagnies d'assurances et agents

### Accidents, — Bonds, — Automobiles, — Boilers, — Plate Glass. Etc.

British Canadian Ins. Co., Ernest G. J. Côté, St Joseph 229  
Canada Accident Ass. Co., Giroux & Côté, St Paul 70  
Canadian Surety Co., of Toronto, Dale & Law Ltd, St Paul 263  
Commercial Union Assce Co., Arthur Marcotte, 84 St-Pierre  
Dominion Gresham Guarantee and Casualty Co., Raoul Bédard & Frère, Crown 41  
Employers Liability Assurance Corporation, Dale & Law Ltd, St Paul 263  
Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St Pierre 71

*Have your furs insured against fire and moths during the summer months at*

## JOS. ROBITAILLE

FOURRURES — FINE FURS

104-108, Richelieu St., QUEBEC

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273 RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

Fidelity & Casualty Co., of N. Y., Raoul Bédard & Frère, agents, Crown 41  
General Acc. Ass. Co. of Canada, D. I. Pouliot, gérant, St-Pierre 76  
Genral Acc. Fire and Life Ass. Corp., Ltd, of Perth, Scotland, D. I. Pouliot, gérant P. de Q., St-Pierre 76; J.-P. Galibois, 3e Rue 134.  
Globe Indemnity Co. of Canada, Giroux & Côté, St Paul 70; S. Houde, St Joseph 229; A. C. Byrne, St. Peter 132;  
Imperial Guarantee and Accident Ass. Co., A. C. Byrne, St Peter 132.  
La Prévoyance, J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269; S. Houde, St Joseph 229-A. G. Verret, St Jean 160; J. P. Gali, bois, 3e Rue 134; Tessier, Fages & Cie, St-Jean 203  
Lloyds Ins. Co., of New York, Dale & Law, St-Paul 263  
London Guarantee & Accident Co., Arthur E. Scott, St. Peter 85  
London & Lancashire Guarantee & Acc. Co., G. H. Henderson, resident secretary, St-Peter 81, Tessier Fages & Cie, St-Jean 203  
Wm M. McPherson, 53 Dalhousie  
The Dominion Brokerage Co. of Quebec Mountain Hill 147  
Merchants & Employers Guarantee and Acc. Ins. Co., Eug. Leclerc, Ltée., St-Pierre 88; J. Eug. Lachance, Enr., St Paul 263  
New-York Plate Glass Co., A.-G. Verret, 162 St-Jean  
North American Acc. Ins. Co., T. H. Mahony Co., Reg'd, St Peter 42  
Northern Ass. Co., of England, J. F. Belleau & Duval, St Pierre 93  
Norwich Union Fire Ins. Soc'y., Ltd., Eug. Leclerc, Ltée., St-Pierre 88  
Ocean Acc. & Guarantee Corporation, Ltd., Budden & Strang, St. Peter 101; Murphy & Collier, Reg'd Sault-au-Matelot 11  
Royal Ins., Co., Arthur Marcotte, 84 St-Pierre; C.-W. Champion, St. Peter 67 and P.-A. Boutin, St. Peter 66  
Travelers Ins. Co., of Hartford, Branch office, Q. Ry. Building, St-Joseph 229; T. H. Mahony, Co., Reg'd., St Peter 42; J. F. Belleau & Duval, St-Pierre 93  
Geo.-A. Murray, St-Joseph 229, J.-E. Robitaille, rue Commerciale, 76½, Lévis  
United States Fidelity and Guarantee Co. C. & W. Champion, Reg'd, St. Peter 67,

Belleau, Auger & Turgeon Ltée St-Pierre 71  
Yorkshire Ins. Co., Ltd., of England, Giroux & Côté, St-Paul 70; The Dominion Brokerage Co., of Quebec, Mountain Hill 147

### Animals—Bétail

The General Animals Ins. Co. of Canada, G.-J. Ernest Côté, St-Joseph 229  
J. Eug. Lachance, Enr., St Paul 269

### (Fire—Feu)

Acadia Fire Ins. Co., D. I. Pouliot, Ltée St-Pierre 76  
Aetna Insurance Co., Arthur E. Scott, St. Peter 85  
Alliance Ass. Co., Ltd., Budden & Strang, St. Peter 101; Giroux & Côté, St-Paul 70  
Atlas Murphy & Collier, Reg'd., Sault-au-Matelot 11; A. W. Dion, Massue 26  
Auto Car Tire & Acc. Ins. Co., Ltd., A. & E. Jobin, Côte de la Montagne 111  
Britanic Underwriters Agency, F. H. Mahony Reg'd, St-Peter 42  
British America, T. H. Mahony & Co. Reg'd, St. Peter 42, S. Houde, St-Joseph 229, Pratte & Côté, St-Pierre 126; Bédard & Frère, Crown 41  
British Canadian Ins. Co., G. J. Ernest Côté, St-Joseph 229;  
British & Canadian Unds., C. & W. Champion, Reg'd., St. Peter 67  
British Empire Und., Agency, P. A. Boutin, St-Pierre 66  
British General Fire Ins., Co., Pratte & Côté, St-Pierre 126; R. Bédard & Frère, Crown 41  
Caledonian Fire Ins. Co., of Edinburgh, Dale & Law Ltd., St-Paul 263; Levasseur L.-H. St-Pierre 126  
Canada Fire Ins., Belleau, Auger & Turgeon Ltée, St-Pierre 71  
Commercial Union, Arthur Marcotte, St-Pierre 84; A.-E. Scott, St. Peter 85 J.-E. Robitaille, rue Commerciale 76½, Lévis  
Connecticut Fire Ins. Co., R. Lortie, St-Joseph 111  
Continental Fire Ins. Co., T. H. Mahony, Co., Reg'd., St. Peter 42  
Dominion Fire Ins. Co., of Toronto, P. A. Boutin, St-Pierre 66, Arthur Marcotte, St-Pierre 84  
Eastern Fire Und., Agency, P. A. Boutin, St-Pierre 66

Drink **RONGE-O** The Thirst  
Quencher



Employers Liability Ass. Corp. Ltd., Dale & Law, Ltd., St. Paul 263; Belleau, Auger & Turgeon, Ltée., St-Pierre 71  
 Ensign Fire Ins Co., P. A. Boutin, St-Pierre 66  
 Equitable Fire & Marine Ins., Co., Eug. Leclerc, Ltée., St-Pierre 88  
 Fidelity Phenix, Fire Ins. Co., of N.-Y., Art. E. Scott, St. Peter 85, Alf. Vallière, St-Pierre 81; A.-C. Byrne, Xt-Peter 132  
 Fireman's Fund Ins. Co., of Cal., Belleau, Auger & Turgeon, Ltd, St-Pierre 71  
 General Acc. Fire and Life Ass. Corporation, Ltd, D. I. Pouliot, gérant de la P. de Québec, St-Pierre 76; J. P. Galibois, 3e Rue 134; J.-E. Robitaille, rue Commerciale 76½, Lévis.  
 Great-American Ass. Co., T. H. Mahony, agent, St. Peter 42  
 Globe Indemnity Co., of Canada, S. Houde St-Joseph 229; Alex. C. Byrne, St Peter 132  
 Globe & Rutgers Fire Ins. Co., C. & W. Champion, Reg'd., St Peter 67 Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71; J.-E. Robitaille, rue Commerciale 76 ½, Lévis  
 Guardian Fire Ins. Co., Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71;  
 Hartford Fire Ins. Co., F. H. Mahony, Co., Reg'd., St. Peter 42; J. A. Giguère, St-Joseph 229  
 Home Ins. Co., of New-York, P. A. Boutin, St-Pierre 66  
 Hudson Bay Ins. Co., Arthur Marcotte, St-Pierre 84  
 La Nationale de Paris, France, Eug. Leclerc, Ltée., agents, St-Pierre 88  
 La Prévoyance, J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269, S. Houde, St-Joseph 229; J. P. Galibois, 3e Rue 134  
 Liverpool & London & Globe, W. M. Macpherson, Dalhousie 53 and Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St Peter 71  
 Liverpool, Manitoba Ass. Co., Giroux & Coté, St-Paul 70; Alex. C. Byrne, St Peter 132  
 London Assurance Corporation, Giroux & Coté, St-Paul 70  
 London & Lancashire Fire Ins. Co., G. H. Henderson, St. Peter 81; J. F. Belleau & Duval, Edifice Banque Provincial, St-Pierre 93; Adj. Laliberté, St-Vallier 654  
 A. & E. Jobin, Côte de la Montagne 111  
 London Und. Agency, J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269

L'Union de Paris, France, Eug. Leclerc, Ltée., St-Pierre 88  
 Minnesota Und. Agency, G. J. Ernest Côté, St-Joseph 229  
 Mont-Royal Assurance, Belleau, Auger & Turgeon, Ltée., St-Pierre 71  
 National Ben Franklin, P. A. Boutin, St-Pierre 66; Arthur Marcotte, 84 St-Pierre  
 New Hampshire Fire Ins. Co., Giroux & Côté, St-Paul 70; Arthur E. Scott, St. Peter 85  
 New-York Underwriters Agency, Murphy & Collier, Reg'd, Sault-au-Matelot 11  
 Niagara Fire Ins. Co., J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269  
 North America, Belleau, Auger & Turgeon, Ltée., agents, St-Pierre 71  
 North British and Mercantile, Arthur E. Scott, St. Peter 85  
 Northern Assurance Co., Ltd of London Enr., Arthur E. Scott, St. Peter 85  
 Northern Fire Assurance Co., of England, Dale & Law, Ltd., St. Paul 263  
 North Western National Ins. Co., P. A. Boutin, St-Pierre 66; Arthur Marcotte, St-Pierre 84  
 Norwich Union Fire Assurance Society Eugène Leclerc, Ltée., agents, St-Pierre 88  
 Phenix de Paris, J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 269; Alex. C. Byrne, St. Peter 132  
 Occidental Fire Insurance, P.-A. Boutin, St-Pierre 66  
 Phoenix Assurance Company of London Eng., Budden & Strang, St. Peter 101  
 Phoenix of Hartford, Conn., Arthur Marcotte, St-Pierre 84  
 Protector Underwriters, A. & E. Jobin, Cote de la Montagne 111  
 Providence Washington Ins. Co., Belleau, Auger & Turgeon, Ltée, St-Pierre 71  
 Providence Underwriter's Agency, J. A. Turcot, Côte de la Montagne 111  
 Quebec Fire Ins. Co., J.-H. Henderson, secretary, St. Peter 81  
 Queen Ins. Co., of America, C. W. Champion, Reg'd., St. Peter 67; Budden & Strang, St. Peter 101, Tessier, Fages & Cie, St-Jean 203  
 Queensland Ins. Co., Eug. Leclerc, Ltée., St-Pierre 88; J. Eug. Lachance, Enr., St-Paul 263  
 Retail Merchants Und. Agency, J. A. Giguère, St-Joseph 229  
 Royal Exchange Fire Ass., J. Eug. Lachance, Enr., agent, St-Paul 263; P.-A. Boutin, St-Pierre 66

Tel. 6636  
pour

**Boulangerie Modèle**  
**T. HETHRINGTON Ltée**  
**PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES**

**364, St-Jean**  
**Quebec**



Royal Ins. Co., of Liverpool, C. & W Champion, Reg'd., St. Peter 67; P. A. Boutin, St-Pierre 66; Tessier, Fages & Cie, St-Jean 203  
 Royal Scottish Ins. Co., J. F. Belleau & Duval, Edifice Banque Provinciale, St Pierre 93  
 Scottish Union & National, T. H. Mahony, Co., Reg'd., St. Peter 42  
 Springfield Fire & Marine Ass. Co., Eug. Leclerc, Ltée., St-Pierre 88  
 St. Lawrence Und. Agency, J. F. Belleau & Duval, St-Pierre 93  
 St-Paul Fire & Marine Ins. Co., Ern. G. J. Côté, St Joseph 229 St-Jean 431-433  
 Stanstead & Sherbrooke Fire Ins. Co., J. F. Belleau & Duval, édifice Banque Provinciale, St-Pierre 93  
 Sterling Fire Ins. Co., of Indiana, J. F. Belleau & Duval, édifice Banque Provinciale St-Pierre 93  
 Sun Insurance Office, Giroux & Côté, St-Paul 70  
 Union Assurance Society, Ltd., Belleau, Auger & Turgeon, Ltée., St-Pierre 71  
 United British Ins Co., C. & W. Champion Reg'd, St Peter 67  
 Western Fire Ass. Co., Budden & Strang, St. Peter 101; S. Houde, St Joseph 229  
 Yorkshire Ins. Co., Ltd., Giroux & Côté, St-Paul 70; The Dominion Brokerage Co., of Quebec, Mountain Hill 147

**Life—Vie**

Aetna, Adj. Laliberté, Mountain Hill 111  
 Canada Life, C. E. Thériault, manager, Eastern Quebec; Alex. C. Byrne, agent St. Peter 132; J. Edm. Lachance, Richardson 86; Lachance J. Eugène, Enr St-Paul 269  
 Commercial Union Ass. Co., Ltd., Arthur Marcotte, St-Pierre 84  
 Confederation, District manager, St-Pierre 132  
 General Acc. Fire and Life Ass. Corp., Ltd., D. I. Pouliot, gérant, P. de Q., St-Pierre 76; J. P. Galibois, 3e Rue 134  
 Great West, Albert Daout, inspecteur; J.-A. Paré, agent, St-Joseph 229; Eug. Gagnon 79, St-Georges, Lévis  
 Imperial Life Ass. Co., of Canada, Paul H. Dubar, gérant général, St-Joseph 229  
 La Prévoyance, A. G. Verret, St-Jean 160; J. P. Galibois, 3e Rue 134; Sévérin Houde, St Joseph 229

La Sauvegarde, Mainguy J.-A., agent, St-Pierre 93  
 Les Prévoyants du Canada, Antoni Lesage, gérant; J. A. Hébert, surintendant St Pierre 126  
 Manufacturers Life Ins. Co., Ant. Provost, manager, St-Pierre 126  
 Metropolitan, M. Monast, superintendent, St John 39; C. A. Beaudette, rue St-Vallier 701  
 Mutual Life of Canada, J.-N.-A. Roy, gérant pour le District, St. Peter 71  
 New York Life, A. B. Van Felson, St. Peter 81  
 North American Life Ass. Co., Julien Chouinard, gérant, St-Pierre 132  
 North British & Mercantile, Arthur E. Scott, St. Peter 85  
 Prudent's Ins. Co., H. LeGendre, supt., St-Jean 104 et 203, Iréné Parent, ass.-sup., 109 rue Commerciale Lévis.  
 Royal of Liverpool, C. & W. Champion, Reg'd., St. Peter 67; Arthur Marcotte, St-Pierre 84  
 Sun Life of Canada, L. A. Trudelle, District manager, St-Joseph 229; Alf. Godin, R. Myrand, agents St-Joseph 229  
 Standard Life Ass. Co., Leclerc Eug., Ltée., gérants de district, St-Pierre 88  
 Travelers Ins. Co., of Hartford, Conn., Branch Office, Q. Ry., Building St Joseph 229

**Marine**

Cairns Wm & Co., Pratte & Côté, St Pierre 126  
 Dale & Co, Ltd, Dale & Law Ltd, St. Paul 263  
 Springfield Fire & Marine Ass. Co., Eug. Leclerc, Ltée, St Pierre 88  
 St Paul Fire & Marine Ins. Co., Enr. G. J. Côté, St Joseph 229, St Jean 431-433

**Jewellers—Bijoutiers—**(See Horlogers)

**Joiners—Menuisiers—**(See Builders and Contractors)

**Journaux (Dépôts de)—News Depot**

(voir News Depot)

**Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR**

*Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Américaines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes.*

338, rue St-Jean - Tel. 5151

**The Rexall Stores**

29, rue Buade - Tel. 109

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

### Land Surveyors—Arpenteurs géomètre

Bourget M. Albert, Côte de la Montagne 147  
Decary A. R., des Grisons 16  
Doyon J. A. L., Côte de la Montagne 147  
Gastonguay & Giroux, Côte de la Montagne 111  
Gauvin C.-E., St. Pierre 71  
Joncas & Malouin, St Joseph 229  
Tremblay A., Côte de la Montagne 147

### Laundries—Buanderies

Buanderie des Familles, des Commissaires 166-168  
Buanderie de Lévis, Napoléon 81, Lévis  
Imperial, St Vallier 54  
Pfeiffer's, McMahon 4-6

### LEATHER—CUIR—Manufacturers—(See Tanners)

#### Marchands—Merchants

Anglo Canadian Leather Co., Ltd, St Vallier 566  
Borne L., Colomb 35  
Clément Edgar, Ltée, Arago 175-179  
Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10  
Fortier Nazaire & Cie, St Vallier 511-521  
La Cie J. H. Jacques & Fils, St Paul 267  
Laliberté Joseph, St Vallier 495-503  
Quebec Glove Leather Mfg, 3e Rue 74  
Richard Frères, St Vallier 553  
Scott J. A., St Vallier 566

### Leather Goods—Articles en cuir Merchants—Marchands

Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10  
Roy Z. F., St Jean 43

#### Manufacturers—Manufacturiers

Lamontagne Ltée, de la Couronne 52

#### Belting—Courroies

Andrews F. H. & Son, St Paul 253  
Bernard J. A., St Pierre 21  
Bisset James & Co., St Paul 271  
Chinic Hardware Co., Mountain Hill corner St Peter

### Colored leather for bookbinders (mf.)— Cuir de couleur pour relieurs—(mf.) (Kid)

Cantin Wilf., Marie de l'Incarnation 51  
Universal Leather Goods Co, des Fossés 21

#### Patent—Vernis (manuf.)

Cantin Wilf., Marie de l'Incarnation 51  
Dugal P. & Matte, Fleurie 206

### Librairie, voir Booksellers

### Liquidateurs—Liquidators

Bédard & Bélanger, St Pierre 101  
Gagnon & Cloutier, Cote de la Montagne 147  
Groleau H., St-Joseph 111  
Gagnon J. P. E., Dalhousie 44  
LaRue, Trudel & Picher, St Pierre 71  
Lefavre R. Ernest, Côte de la Montagne 147  
Matte & Matte, Côte de la Montagne 116  
Morin, Barry & Côté, Côte de la Montagne 116  
Tardif J. L., St Joseph 133

### Lithographe—Lithographer

Quebec Photo Engravers, Reg'd, St. Paul 421

### Livery and boarding stables—Ecuries de louage et pension de chevaux

Campbell P., St-Louis 45-47

### Loan and building Societies—Sociétés de prêts et placements

Crédit Foncier Franco-Canadien, St-Pierre 96  
Le Comptoir de Crédit, Ltée, St-Joseph 64  
Le Prêt Hypothécaire, St-Joseph 187  
Société de Prêts et Placements de Québec, St-Pierre 75

### Loose Leaf System—Feuilles Mobiles

Copeland-Chatterson Ltd., rue d'Aiguillon 236c  
Poitras Gaudiose, coin St-Dominique et St-François

# PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Feu, Marine, etc.,  
et à Llyodds

Phone 5772

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**

*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*

**Cie P. T. LEGARE Ltée**

**Lumber, timber merchants and brokers  
—Marchands de bois et courtiers**

Adanac Lumber & Coal Co, Côte de la Montagne 111  
Atkinson Henry, Pont Etchemin, Lévis  
Auger, Rancourt Co., Ltd, St-Pierre 76  
Auger & Son, Ltd, St. Peter 132  
Bridgewater Lumber Co., Ltd., St. Peter 71  
Brown Corporation, St. Peter 41  
Chalifour J. Georges, St-Pierre 93  
Chalifour O., Inc., Prince-Edouard 126  
D'Auteuil Lumber Co., Ltd, (The), St. Peter 81  
Gignac Napoléon, Inc., Lalemant 44-68  
Goodday H. R. & Co., St. Peter 67  
Grogan & Conway, St. Peter 98  
Hansen A. K. & Co., St. Peter 82  
Jackson C. H. & Co., Dalhousie 34  
Julien Roch, Côte de la Montagne 111  
King Brothers, Ltd, St. Peter 115  
La Cie de Pulpe de Chicoutimi, St-Pierre 93  
Lefrançois Joseph, La Cie Ltée, La Canardière 172  
Levis Lumber Reg'd, commercial St. 127, Levis  
Louise Lumber Co., H. R. Van, manager St-Pierre 68  
Nesbitt E. T., Reg'd, 10th Ave. 64-94  
Pennington D. H., St. Peter 42  
Power Lumber Co. Ltd, St. Peter 71  
Price Brothers & Co., Ltd, St. Peter 71  
Quebec Lumber Co., St-Pierre 85  
Sharples W. & J., Ltd, St. Peter 71  
South Shore Forest Product Co., Ltd, St. Peter 76  
St. Lawrence Lumber, Ltd, St. Peter 81  
The Beauce Pulp and Lumber Co., H. R. Goodday & Co., St. Peter 67  
Thibault Victor, Cote de la Montagne 111

**Machinery—Machines**

Girard Adem, Ltée, St. Paul 78  
La Cie de Machineries Mercier, St-Laurent 17-27  
Paquet Elisée, Charest 108  
Paquet J.-H., Dalhousie 95-97  
Roy J. A., Inc., St-Paul 411-413  
Talbot René, St-Paul 205-207

**Machinery Cold Storage—Réfrigérateurs**

Paquet J.-H., Dalhousie 95-97

**Road Machinery**

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144  
Dominion Road Machinery Co., of Canada, Ltd, René Talbot, St-Paul 205-207  
Waterous Engine Works Co., Ltd, St-Paul 205-207

**Manicuring — Manicure**

Lapointe J.A., St Jean 246  
Pembroke F., Fabrique 56

**Mantle and Tiles—Manteaux de cheminées et tuiles**

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144  
Gaudry L. H., & Co., Ltd, Sault-au-Matlot 25  
Godin & Delisle, St Paul 266  
Jobin & Genois, Côte d'Abraham 113  
Mechanics Supply Co., 80 à 90 St. Paul  
Pruneau & Co., St Peter 142  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

**Marble Workers—Marbriers**

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144  
Godin & Delisle, St Paul 266  
Jacques J.-A., St-Onésime 23, Lévis  
Jobin & Genois, Côte d'Abraham 113  
Laforce H. & Frère, St-Vallier 308½  
Rolland J. A., St Vallier 1285  
Villeneuve Antoine, 2r Rue 15

**Marriage License Issuers**

Meredith E G., Dalhousie 46  
Robertson A., St Peter 67

**Masons (master)—Entrepreneurs maçon**

Côté Emile, Enr., St Cyrille 211  
Fackney Reg'd, Aberdeen 53  
Jinchereau J. B., Richardson 325  
Paradis Chs N., Ltée, Bouffard 51  
Tourangeau Arthur, Fleurie 47

**Matches—Allumettes**

**Wholesale—En gros**

Emond Joseph, St-Joseph 2-4

**Claire-Fontaine** The Worlds Best  
Table Water



**Médecins et Chirugiens**—(voir aussi oculistes et auristes)

Adams & Mercier, des Fossés 267  
Ahern George, des Jardins 24  
Bédard P. H., St Jean 236  
Bissonnette J.-E., St-Vallier 908  
Brochu D., St Jean 63  
Brochu Raoul, St Jean 63  
Brousseau J. D., Lt.-Col., St Louis 60  
Caouette L. J., Ste Anne 79  
Carter W. LeM., Grande Allée 110  
Chrétien Donat, rue St-Jean 400  
Daigneault J.-E., St-Joseph 309  
Darveau Victor, Massue 68  
Derome Lucien, St Jean 445  
Desmeules R., d'Aiguillon 112  
Drouin A., St François 172  
Dupré Paul, d'Auteuil 47  
Dussault J. O., St Jean 417  
Edge J. Alex., du Pont 73  
Faucher Euclide, St-Jean 578  
Faucher P. V., St Jean 578  
Fortier E. R., Ste Ursule 20  
Fortier J. E., de la Couronne 107-109  
Gilbert Joseph, St Jean 427  
Gosselin Joseph, St Vallier 699  
Guérard Joseph, des Fossés 118  
Hubbard A. R., Fortescue, Cook 14  
Jinchereau J. A., de l'Eglise 64  
Jolicœur Georges W., St Louis 70  
Laberge Elzéar, du Pont 139-141  
Lacerte Dr J. N., Côte du Passage 1-3, Lévis  
Lacasse Louis J., Ste-Famille 20  
LaRue Robert, Ste Famille 7  
Leblond Jos., Fraser 124, Lévis  
Leclerc Arthur, St-Vallier 788  
Leclerc O., St Louis 82  
Lemieux Edgar, Ste Ursule 50  
Marois Albert, St Louis 51  
Martin Valmont, des Fossés 189  
Martineau G. Elie, Ste Ursule 54  
Morin Edgar, 4e Rue 62-64, Limoilou  
Paquet Achille, Ste Anne 71  
Paquet Albert, Ste Anne 71  
Paquin C.R., Grande Allée 159  
Paradis Jos. P., 1re Avenue 122  
Parent J. E., St Vallier 969  
Pichette Henri, St Jean 428  
Poliquin Paul A., 3eme Rue 107  
Potvin Arthur, Sous-le-Fort 43  
Racine Geo., A. St-Joseph 432  
Rainville Rosaire, 3e Avenue 143  
Robitaille T. J., St Anselme 51½  
Rousseau Arthur, Collins 2  
Roy A.-V., Ave. Bégin 42, Lévis

Roy Roméo, Avenue Bégin 36, Lévis  
Simard Arthur, d'Auteuil 59  
St-Amand Georges, de l'Eglise 87  
Stevenson James, Grande Allée 312  
Turcot René, rue Ste-Ursule 35  
Turgeon Louis.-Naz., côte du Passage 97, Lévis  
Verge Wm, St Jean 615  
Vézina Chs, Charlevoix 31

**Metal Ceiling, Shingles & Sid ng—Plafonds, bardeaux et lambris en métal**

Lachance G. I., Ltée, St Paul 263  
Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-Matelot 25  
Mechanics Supply Co., Ltd, St-Paul 80-90  
Pruneau & Co., St Peter 140-142  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

**Meubles de maisons**—(Voir Ameublements)

**Military tailors—Accoutrements militaires**

Quebec Army & Navy Store, Reg'd, de la Fabrique 6

**Milk—Lait**

Laiterie Frontenac, Ltée, St Olivier 235-237  
Laiterie Laval, Enrg., 4e Rue 237  
Laiterie Laval Fortier, Ltée, Carrier 38, Lévis  
Laiterie de Québec, Avenue du Sacré-Cœur

**Mill Supplies—Fournitures de moulins**

Andrews F. H. & Sons, St Paul 253  
Chinic Hardware Co., St Pierre 55

**Milliners and millinery goods—Modistes et articles de modes**

**Retail—Détail**

Bertrand & Guillot, St Vallier 710  
Faguy, Lépinay & Fils, St Jean 254-264  
Fashionable Store, St John 188-194  
Labrecque L. P., St Jean 77  
La Cie Paquet, Ltée, St Joseph 165-173  
Le Papillon d'Or, St-Jean 267  
Marceau & Cie, St Joseph 155  
Myrand & Pouliot, Ltée, St Joseph 205-215  
Syndicat de Québec, St-Joseph 225, et de la Couronne

**Phone 6636**

for

**T. Hethrington Ltd.** 364, St. John Street

**BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY**



**Wholesale—En gros**

Chalifour E., Enr., du Pont 83  
Debenham's (Canada), Ltd, Eug. A. Le-  
mieux, représentant, St Joseph 66  
Leclerc B. E., St Joseph 58½  
Orkin J. M. & Co., Ltd, St Joseph 64  
The John D. Ivey Co., Ltd, E. Delâge,  
représentant, du Pont 78-80

**Mineral waters—Eaux minérales**

Caledonia—Elz. Fortier, Ltée, St-Domi-  
nique 115  
La Claire Fontaine, M. Timmons & Son,  
Côte d'Abraham 90-92  
St-Léon—F. A. Fluet, Enr., des Prairies 65

**Mocassins—Souliers sauvages**

Berrouard François, St-Vallier 407-409  
Cloutier J. Arthur, St-Paul 317

**Motorcycle—Motocyclettes**

Quebec Skate & Electric Co., Regd, St  
Vallier 88¾

**Moulanges—Pierres à moulanges**

Compagnie Chinic, Côte de la Montagne  
139-141  
Mechanics Supply Co., St. Paul 80-90

**Music dealers—Marchands de musique**

Beaudry Frères Enr., St-Jean 263  
Bertrand J.-D., St-Joseph 22½  
Foyer Musical Lévis, Enr., rue St-Louis  
24, Lévis  
Frenette P.-L., St-Jean 320  
Gauvin & Courchesne, St-Jean 142 et  
St-Joseph 252  
La Cie Paquet Ltée., rue St-Joseph 157-173  
Lavigneur & Hutchison, St-Jean 81-85 et  
St-Joseph 54  
Legaré P. T., Ltée, St-Paul 273-287  
Lindsay C. W., Ltd, Albert Bienjonetti,  
gérant, St-Jean 201  
Robitaille C., Enr., St-Joseph 320

**News Depot—Dépôts de Journaux**

Côté Jos. Ltée, St-Joseph 179; St-Jean 36;  
St-Jean 332; St-Jean 436; St-Joseph 459;  
St-Joseph 317A, Buade 17  
Côté Jos. Ltée, Côte de la Montagne 76  
Côté Jos. Ltée, St-Joseph 459  
Côte Jos. Ltée, St-Joseph 317a  
Giguère J. E., St-Joseph 233 et 357  
Grondin G. A., Buade 61  
Hunt Joseph, St-Jean 276  
Langlois Edgar, St Jean 42

**Newspapers—Journaux**

(See—Voir page 69)

**Notaires—Notaries**

Audet Ferdinand, Bouly, Langelier 145  
Benoit Antonio, de la Couronne 37  
Boily & de Léry, St-Joseph 40  
Cantin J. Philéas, St-Pierre 71  
Charlebois J. A., St-Pierre 98  
Châteauevert Georges P., St-Jean 405  
Delâge, Delâge & Payer, du Pont 54  
de la Chevrotière Roht, 4e Avenue 49  
Delagrave Charles, St-Jean 203  
Duval & Bolduc, St-Joseph 64  
Fortier L. E., de l'Eglise 87  
Gauvreau & Montreuil, St-Pierre 81  
Gauvin J. Alex., St-Pierre 2  
Giroux G. M., St-Jean 39  
Guénette Henri, Côte du Passage 111,  
Lévis  
Hamel & MacKay, St-Pierre 71  
Jacques J. C., St-Joseph 229  
Labrègue & Labrègue, Buade 18  
LaRue W. Richard, Ste-Anne 28  
Leclerc Louis, St-Joseph 245  
Mathieu Victor, St-Joseph 98  
Meredith & Meredith, Dalhousie 46  
Paradis G. A., St-Jean 449  
Paradis G. E., St-Jean 449  
Parant Louis, Des Remparts 51  
Picher Boisseau Ed. Côte de la Monta-  
gne 111  
Pouliot J. A., Massue 26  
Roy & Baillargeon, St-Pierre 132  
Savard Joseph, St-Vallier 800-802  
Samson Paul, Q. Ry Building, St-Joseph  
229  
Simard Arthur E., St-Joseph 52  
Sirois & Sirois, Christie 1  
Soulard R., Côte Ste-Geneviève 50  
Taschereau & Taschereau, St-Pierre 71  
Tessier Cyrille, d'Aiguillon 12  
Trudel Robert, St-Joseph 52

GET THE HABIT!  
GO TO

**JOLICOEUR'S - The Rexall Store**

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Mocassins - Leather  
Goods - Papeteries - Rexall Remedies and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras  
Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 109

POUR VOTRE POÊLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273. RUE ST-PAUL

142. RUE ST-JOSEPH

### Nouveautés

#### Wholesale—En gros

Garneau, Ltée, Dalhousie 71  
Gauvreau, Beaudry, Ltée, St-Pierre 48  
Greenshields, Ltd, D. Gendron, représentant, Desfossés 258  
Martin P. P. & Cie, J. O. Brodrigue, représentant, Charest 9  
McCall, Shehyn & Son, Ltd, St. Peter 52  
McLिमont Wm & Sons, St. Peter 80  
Orkin J.-M. Co. Ltd., St-Joseph 64  
Racine Alphonse, Ltée, Q. Ry, St-Joseph 229  
Rémillard, Rinfret & Lefèvre, Ltée, St-Pierre 19  
Thibaudeau Frères & Cie, Dalhousie 41-43

#### Retail—Détail

Au Bon Marché, St Jean 6  
Bélanger Edmond & Cie, Enr., Notre-Dame 29  
Bertrand & Guillot, St Vallier 710  
Bilodeau S. & Cie, Commerciale 34, Bienville  
Boivin Mme Z. de la Couronne 51-53  
Bouchard L. & Cie, Enr., St-Vallier 760 et St-Jean 286  
Carmichael Elz., St Joseph 137  
Dubuc T. D., St Jean 228  
Faguy, Lépinay & Fils, St Jean 254-264  
Fashionable Store, T. D. Dubuc, St-Jean 188-198  
Fortin I. A., Enr., St Joseph 123  
Garneau N. & Cie, St Jean 6  
Gauvin Jules, St Joseph 183  
La Cie Paquet, Limitée, St Joseph 157-173  
La Maison Fortin, Enr., St Vallier 746  
Lemieux E. E. Commerciale 37 Lévis  
Marceau & Cie, St Joseph 155  
Myrand & Pouliot Ltée., St Joseph 205-215 et St Vallier 768  
Marcoux Antonio, St-Jean 172  
Pollack Maurice, St-Joseph 85  
Simard T., St Joseph 75  
Simons & Co., de la Fabrique 20  
Soulard J.-H., St-Jean 374  
Syndicat de Québec, St Joseph 225  
Syndicat de Lévis, Côte du Passage 57-63 Lévis

#### Oculiste—Oculist

Beaupré Dr Wilfrid, St Louis 58

#### Oculistes et auristes—Oculists and aurists

Dussault N. A., Ste Ursule 28  
Fiset L. N. J., Ste Ursule 17  
Lavoie J. Victor, St Jean 195  
Montreuil L. J., St Louis 48  
Pichette Henri, St-Jean 428  
Tousignant J. A., St-Jean 525  
Turcot René, Ste Ursule 35  
Vaillancourt J., St Louis 46

#### Office Furniture

Office Specialty Mng. Co., St-Joseph 6-8

#### Oils—Huiles

Andrews F. H. & Son, St Paul 253  
Bisset James & Co., St Paul 271  
British American Oil Co., Ltd, La Canardière 238  
Imperial Oil Ltd, John Laird, St Vallier 1250  
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287  
Renaud & Cie, Inc., St Paul 72  
Vallerand Enr., Dalhousie 67

#### Fish oils—Huiles de poissons

Tanguay Georges, Ltée, St Paul 48  
Whitehead & Turner, Ltd, St Paul 44-46

#### Opticians—Opticiens

Blondeau Thomas, St Joseph 315 $\frac{3}{4}$   
Duquet Cyrille, Ltée, St Jean  
Guenet Georges, Côte du Passage 73, Lévis  
Jacot Emile, St Joseph 95  
Lavoie J. Victor, St-Jean 195, et Charest 5  
McClure J.-A., St-John 109  
Picard & Duquet, Enr., St Jean 36  
Piché Daniel, St-Joseph 385 $\frac{1}{2}$   
Racine D., St Joseph 116  
Ruel Jos. & Frère, Enr., St Joseph 442  
Seifert G. & Sons, de la Fabrique 16  
Vézina J. C., St Joseph 21

#### Graduated—Gradués

Casault A., St Joseph 95  
Duquet Cyr., Ltée St Jean 3  
Giroux J. B., St Joseph 392  
McClure J. A., St Jean 109  
Migneault J. Ed., St Joseph 111  
Piché Daniel, St Joseph 325 $\frac{1}{2}$   
Routier A. E., Côte de la Montagne 50-52

*We dye muksrat coats into Hudson Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les manteaux de Rats musqués.*

## JOS. ROBITAILLE

FOURRURES — FINE FURS

104-108, rue Richelieu, QUEBEC

## Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

### Otométristes—Optometrists

McClure J. A., St John 109  
Migneault J. Ed., St Joseph 111  
Piché Daniel, St Joseph 325½

### Oysters—Huitres

#### Wholesale — En gros

Dominion Fish & Fruit Co., Marché  
Champlain 5  
Letellier J.-B.-E., Enr., Dalhousie 112  
Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée, Dal-  
housie 114-116

### Painters, decorative house and signs— Peintres décorateurs de maisons et d'enseignes

Carneau Noel, Dégigny 42  
La Maison Morency, St Joseph 59  
Leonard B., St John 53  
Marier & Tremblay, Ltée, du Pont 71  
Miller & Frère, Richelieu 22  
Morency Louis, de la Fabrique 48  
Simard & Frère, Enr., St Joseph 272

### Paper Bags—Sacs de papier Manufacturiers—Manufacturers

St Lawrence Paper Bags Co., Reg'd, des  
Prairies 59

#### Wholesale—En gros

La Cie des Nouveautés "Universel", Enr.,  
des Fossés 211  
St. Lawrence Paper Bags Co. Reg'd, des  
Prairies 50

### Paper Manufacturers—Manufacturiers de papier

Donnacona Paper Co Ltd, St-James 17  
La Cie J. B. Rolland & Fils, St Paul 36  
Price Bros & Co., Ltd, St Peter 56

#### Wholesale—En gros

Andrews F. H. & Sons, St Paul 253  
Emond Joseph, St Joseph 2-4  
Quebec Butchers Supply, Reg'd, Richard-  
son 2

Turgeon L. P., Garneau 46  
Royal Paper Box Co., coin Colomb & Bou-  
levard Langelier

### Paper bags—Sacs de papier

Quebec Butchers Supply Co., Reg'd  
Richardson 2  
St Lawrence Paper Bag Co., des Prai-  
ries 59

### Pastry — Pâtisseries (See Bakers)

### Paving contractors—Entrepreneurs de pavage

Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144

### Patent attorney—Brevet d'invention.

Désy J.-R.-A., St-Pierre 76  
Marion & Marion, St-Pierre 76

### Patent medicine—Remèdes brevetés

(See also Chemists and Druggists)

Alliance Limoilou, Enreg., 5e Rue 138  
Bernard J. A., St-Joseph 257  
Livernois J. E., Limitée, coin St Jean,  
Garneau et Couillard  
Morin Dr. Ed. & Cie, Ltée, 113 Côte de  
la Montagne

### Patterns for dresses—Patrons de modes

Dynes J. E., St John 47  
Frenette P. L., 320 St-Jean  
Fortin I. A., Enr., St Joseph 123  
La Cie Paquet, Limitée, St Joseph 165-173  
Myrand & Pouliot, Ltée, St Joseph 205-  
215

### Pharmaciens—Chemists and Druggists Wholesale—En gros

Brunet W. & Cie, Ltée, St-Joseph 139  
Livernois J. E., Ltée coin St-Jean, Gar-  
neau & Couillard  
Les Produits Chimiques Laurentic, St-  
Gabriel 48  
Martel L.-E., St-Paul 215  
Morin Dr Ed & Cie, Ltée, Côte de la  
Montagne 113

Eau de table  
délicieuse et  
sanitaire

# Claire-Fontaine



**Retail—Détail**

Barry H. P., St-Joseph 122  
Brunet W. & Cie, St-Joseph 139  
Couture Omer, St-Joseph 105-111  
De la Chevrotière, J.-C., la Canardière 31  
Dubé J. Edm., St-Jean 152  
Dubois Malcolm, St-Joseph 243  
Francœur A. E., St-Jean 394  
Gaudette J. W., St-Vallier 1080  
Giroux J. B., St-Joseph 392  
Guay J.-R., 29 Chemin St-Foy  
Jolicœur Alf. L., St-Jean 338  
Laroche & Co., de la Fabrique 4  
Laroche Wm, St-Jean 270  
Leclerc J. A., St-Jean 493  
Masson Joseph, St-Vallier 808  
Pharmacie Nationale Enr., St-Vallier 808  
Pharmacie Leblond, 7 rue Commerciale,  
Lévis  
Rainville Léger, 5e Rue 149  
Raymond R. F., St-Vallier 735  
Soucy Paul H., Avenue Cartier 65  
Turcot J. E., St-Jean 106  
Willis Henry, St. John 4

**Photographs—Photographers**

Beaudry Frères Enr., St-Jean 263  
Livernois J. E., Ltée, St-Jean, Garneau et  
Couillard  
Montminy M. A. & Cie, St-Jean 2

**Supplies—Accessoires**

Couture Omer, St Joseph 105-111  
Edwards W.-B. 217 St. John  
Frontenac Photo Supply Co., Buade 19  
Jolicœur Alf., Buade 29  
Livernois J. E., Ltée, St-Jean, Garneau et  
Couillard

(See also Druggists)

**Physicians and surgeons—(See) Médecins et Chirurgiens**

**Pianos, organs and phonographs—  
Orgues, pianos et phonographes**

Bertrand J. D., St Joseph 22½  
Frenette P. L., St-Jean 320  
Gauvin & Courchesne, St-Jean 142 et  
St-Joseph 252  
Lavigneur & Hutchison, St-Jean 81-85  
et St-Joseph 54  
Legaré P. T., Ltée, St-Paul 273-287

Lindsay C. W. Co., Ltd, St-John 201  
Robitaille C., Enr., St-Joseph 320

**Pipes — Importateurs — Importers**

Côté Jos., Ltée, St-Paul 188

**Pool Room—Salle de billards—(See Billiard room)**

**Plasterers—Plâtriers (See master masons—Voir entrepreneurs maçons**

**Plumbers, gas and steam fitters—Plombiers et poseurs d'appareils à gaz et à vapeur. (See Tinsmith)**

**Plumbing Materials — Matériaux de plomberie.**

(Manufactures)

Crane Limited, St. Paul 70

**Poissons—Fish (see Grocers—voir Epiciers)**

**Preserves—Conserves**

**Manufacturiers**

Quebec Preserving, Ltd, de Varennes 23  
Renaud J.-B. & Cie, rue St-Paul

**Retail—Détail—(See Epiciers)**

Patry Georges, Enr., de la Fabrique 22

**Printers—Imprimeurs**

Carrier H. Albert, rue St-Louis 4½ Lévis  
Central Printing Co., 5 d'Aiguillon  
Charrier & Dugal, Ltée, St Paul 423  
Chronicle Printing Co., Buade 9  
Dussault & Proulx, Enr., Garneau 30  
Faber Hector, Garneau 40  
Imprimerie de Québec, 99 rue Dalhousie  
Imprimerie du Peuple, Arago 108  
La Semaine Commerciale, St James 6  
Imprimerie Modèle, Garneau 40  
Lallamme J. A. K., Garneau 34  
"L'Action Sociale," Ltée, Ste Anne 103  
La Cie d'Imprimerie "L'Événement", de  
la Fabrique 30  
"Le Soleil", Ltée, Côte de la Montagne  
90-92  
La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée,  
Sault-au-Matelot 21  
Larose, P., Enr., St Joseph 331  
Moore T., J. & Co. Ltd, Mountain Hill 118

**The Best T. Hethrington Ltd Les Meilleurs Biscuits**  
364, St-John St. Tel. 6636 Biscuits



Poitras G., coin St Dominique et St François

Quebec Daily Telegraph Co., Buade 27  
Taschereau A.-J.-F., 317 St-Paul  
Tremblay Ernest, Du Pont 144-146  
Vincent Elz., Enr. St-Jean 213

**Produce dealers—Commerçants**

Coopérative Fédérée de Québec, Place  
Marché Champlain 38-40  
Dominion Fish & Fruit, Ltd., Champlain  
Market Place 3-5  
Emond & Côté, Marché Finlay 31-33 et  
St Pierre 18-22  
Emond Joseph, St Joseph 2-4  
Laiterie Laval, 4è Avenue 237

**Public accountants—Comptables publics** (See Accountants)

**Pulp wood—Bois de pulpe**

Atkinson, Henry, Pont Etchemin Lévis  
Brown Corp. Co. St. Peter St. 71  
D'Auteuil Lumber Co., Ltd (The), 80  
Peter 81  
Hansen A. K. & Co., Reg'd, St Peter 82  
Mooney & Byrne, Place Hill 60  
Morissette & Levesque, Ltée, St Pierre 68  
Swan Lumber Co., St-Pierre 71  
St Lawrence Lumber Co., Ltd, St Peter 81  
The Beauce Pulp and Lumber Co., St  
Peter 67  
Thibault Victor, Cote de la Montagne 111

**Radio—Appareils de**

Frontenac Electric & Supply Co. St-  
Jean 207  
Lavoie Ls, du Pont 173  
Lindsay C.-W., Ltd, St-John 203  
Mechanics Supply Co., St-Paul 80-90  
Vandry G. A., coin Grant et Des Fossès.

**Railroad Ties—Dormants**

(See Pulp Wood & Lumber Merchants)

**Railway agents—Agents de chemins de fer**

Langevin C. A., C. P. R., Palais Station  
Flynn, J. J., C. P. R., St John 30  
Nestor S. J., Canadian National Railways,  
St Ann 10  
O'Connell Fred, Quebec Central Railway,  
St John 30  
Stocking's Tourist Agency, Reg'd, Du  
Fort 12

**Railway Supplies—Fournitures de chemins de fer**

Conway Edmund & Son, St Paul 282  
Thibault Victor, Cote de la Montagne 111

**Real Estate—Immeubles—(Voir—see Agents)**

Boulevard des Alliés, St Vallier 130  
Montcalm Land Co., Ltd, Côte de la Montagne 58  
New Quebec Realty Co., Ltd, St Joseph 52  
Nor-Mount Realty Co., Ltd, St Joseph 189  
Parc Dr N. S. Sirois, Côte d'Abraham 9  
Parc Jacques-Cartier, Ltée, St Joseph 229  
Parc Maufile, St Joseph 124 1/2  
Parc Richelieu, de la Couronne 104  
Parc Ste Claire, St Joseph 124 1/2  
Quebec Land Co., St Joseph 189  
The Levis Dry-Dock Realty Co., Ltd,  
St John 203  
Turgeon Alp, St-Joseph 189  
Van Dyke Land Co., Reg'd, Palace 58

**Registry Office**

Bureau de Placements Provincial, St-  
Paul 415

**Restaurant**

Bertani J.-F., St-Jean 566

**Roofers—Couvreurs—(See—voir Plumbers)**

Barbeau Napoléon, du Pont 36  
Falardeau Eugène, Ltée, Dorchester 141

**Rubber goods—Articles en caoutchoucs—claques**

Beaubien Louis, Ltée, St Vallier 617  
Brown, Rochette, Ltée, St Vallier 578-580  
Talbot René, St-Paul 205-207  
Union Rubber Co., Dalhousie 81

**Manufacturers—Manufacturiers**

Dominion Rubber System (Quebec), Ltd  
Crown 50  
Dunlop Tire & Rubber Goods Co., Ltd,  
St Paul 80-90  
Miner Rubber Co., Ltd, Dalhousie 81  
The Goodyear Tire & Rubber Co. of  
Canada, Ltd, De la Couronne 8

Get your films developed and printed at JOLICOEUR'S. Better and quicker service. Developing 10 cts a roll - All prints 5 cts each. Enlarging and Color Work a specialty

338 ST. JOHN STREET  
Phone 5151

**The Rexall Stores**

29 BUADE STREET  
Phone 109

**"SATISFACTION OU ARGENT REMIS"**  
*Il n'y a pas de meilleure garantie pour les clients de la*  
**Cie P. T. LEGARE Ltée**

**Saddlers—Selliers**

Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10  
 Houde H., St Jean 349  
 La Cie J. H. Jacques, St Paul 267  
 La Maison Joseph Charest, Du Pont 107  
 Marceau Georges, Place Marché-Finley 21  
 St-Jean Edmond, St-Vallier 807

**Safes—Coffres de sûreté**

**Manufacturers—Manufacturiers**

Marchand P., St-Vallier 265

**Merchants—Marchands**

Banks W. J., D'Auteuil 17  
 Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-Ma-  
 telot 25  
 La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Valier 273-287

**Sail makers—Voiliers**

Alleyn John, St-Paul 225  
 Petrie Alex. & Son, Reg'd, St. Peter 114

**Salt—Sel**

Tanguay Georges, Ltée, St-Paul 48  
 Renaud J.-B. & Cie, Ltée, 98-110 St-Paul  
 Whitehead & Turner, Ltd, St-Paul 40

**Sand dealers—Marchands de sable**  
 (Voir—See) Stone and Sand dealers

La Cie Nolin, Enr., Dorchester, Pointe-  
 aux-Lièvres

**Sausage makers—Saucisse**

Baller & Son, St. John 304, and Dalhousie 4

**Saw mill owners—Propriétaires de**  
**Scieries**

**Saw Manufacturers**

Chalifour O., Inc., Prince-Edouard 126  
 Gignac Napoléon, Ltée, Lalemant 44-68  
 La Cie Joseph Lefrançois, Ltée, La Canar-  
 dière 172  
 La Manufacture de Scies de Lévis, Lévis  
 Nesbitt E. T., Rég'd, 10e Avenue 74

**Scales—Balances**

Brousseau Geo., Ltée, St-Paul 83  
 Dayton Computing Scales, de la Couronne  
 29  
 Pelletier Oscar, de la Couronne 29

**Scrap Metal—Vieux métaux**

Reid & Co., Ltd, St-Roch 14  
 J. P. & F. Scrap Metal Co, St-Paul 258-260

**Second hand furniture — Meubles**  
**d'occasions**

Demers L. J. A. & Cie, Dalhousie 5-11  
 Marceau & Fils, Ltée, Halle Montcalm

**Seeds—Graines—(See Druggists —**

Giroux J. A., Du Pont 127

**Sewing machines—Machines à coudre**

La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287  
 Robitaille C., Enr., St-Joseph 320  
 Singer Sewing Machine Co., New-York  
 St-Joseph 267, and St-John 121  
 Turner Bros, St-John 107  
 Vézina & Fillion, 3e Avenue coin de la  
 2e Rue, Limoilou

**Shingles—Bardeau**

Hansen A. K. & Co., 82 St. Peter  
 South Shore Forest Products, St. Peter 76  
 St. Lawrence Lumber Co., Ltd, St. Peter  
 81

**Shoes—Souliers (See boots and shoes**

**Show Case—Vitrines**

Perron Joseph M., St-Paul 105

**Side Walks—(Asphalt and Cement)**  
**Trottoirs en asphalte**

Barbeau N., du Pont 36  
 Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144

**Signs—Enseignes**

La Maison Morency, St-Joseph 59  
 Miller & Frères, Richelieu 22  
 Morency Louis, Fabrique 48  
 Signs of Canada, Ltd, 3e Avenue 227  
 Williams-Thomas, Ltd, corner Marchand  
 and Richelieu

**Silver platers—Argenteurs**

Belleville J.-A., Sous-le-Fort 48  
 Cernichiaro F. & Frère, Sous le Fort 48  
 La Galvanoplastie Canadienne, Ltée, St-  
 Jean 377

Assurez-vous chez

**PRATTE & COTE**

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Phone 5772

POUR VOTRE POËLE OU VOTRE FOURNAISE, ADRESSEZ-VOUS À LA

## Cie P. T. LEGARE Ltée

273, RUE ST-PAUL

142, RUE ST-JOSEPH

### Snow Shoe — (Manufacturers) — Raquettes (manufacturiers)

La Cie Paquet, Ltée, Pointe-aux-Lièvres  
Québec

### Soap—Savon

#### Manufacturers—Manufacturiers

Barsalou J. & Cie, Ltée, J. Bourbeau, représentant, St-Joseph 385

### Spectacles—Lunettes (See Opticians)

### Spices—Epices

Canadian Spice Mill, Sault-au-Matlot  
87-89

### Sporting goods

Chinic Hardware Co., St Peter 55-57 and  
de la Fabrique 28

Nerlick Co., Maurice Frigon, repres., du  
Pont 76

Parent Chs.-A. Enr., Du Pont et St-Jo-  
seph

Quebec Sporting Goods, Ltd, St-Jean 68  
S.-J. Shaw & Co., St-John St. 13

Young Herman & Co. Reg'd, du Pont  
111-115

### Stamps—Estampes

#### (Rubber & metal—Métal et caoutchouc

Canada Stamp Co., Reg'd, Boul. de l'En-  
tente 143

La Librairie Aubé, St-Jean 214

Moore T.-J. & Co., Ltd., Mountain Hill  
118-120

Quebec Engraving Co., Couillard 52

### Stationers—Papetiers (See Booksellers)

### Steam Tugs—Remorqueurs à vapeur

Lachance Ltée, Dalhousie 99

### Steamship offices—(See Companies)

### Stenographers—Sténographes

Belinge Alexandre, Palais de Justice, St  
Louis 12

### Stone Cutters—Tailleurs de pierre

Côté Victor, 1re Avenue 187

Bilodeau Ign., Ltée, avenue Renaud 144

Godin & Delisle, St Paul 266  
Jobin & Genois, Côte d'Abraham 113  
Laforce H. & Frère, St-Joseph 308½  
Lefebvre J. A., 3e Rue 78  
Rolland J. A., St Vallier 1285  
Villeneuve Antoine, 2e Rue 15

### Stone and sand dealers—Marchands de pierre et de sable

Carrière de Québec, Ltée., St-Paul 319  
Deschambault Quarry Co., St-Paul 52  
Cauchon Edouard, 11e Rue 140, Limoilou  
Lachance J. L., Ltée, Dalhousie 99  
La Cie Nolin, Enr., rue Dorchester, Pointe  
aux Lièvres  
Pruneau & Co., St Peter 142  
Trudel Eug., jr, 7e Rue 18  
Verreault Elzéar, du Pont 191

### Storage Battery—Accumulateur

Harris Battery Co., Place Hill 20  
Lavoie Louis, du Pont 175  
Lorquet J. L. R., Côte d'Abraham 91  
Vandry G.-A. Desfossés Street corner  
Grant

### Stoves—Poêles

Bélanger, Bolduc, Ltée, du Pont 119  
Chinic Hardware Co., de la Fabrique 28  
Fiset & Cie, St Joseph 14  
La Cie P. T. Legaré, Ltée, St-Paul 273-287  
La Cie Paquet Ltée, rue St-Joseph  
Picard Edgar, Enrg., de la Couronne 29½  
Robitaille & Picher, Enr, St Jean 132  
The Herman Young Reg'd, du Pont 111-  
115  
Terreau & Racine, Enr., St Paul 194-208  
Vézina & Fillion, 3e Avenue coin de la  
2e Rue, Limoilou

### Manufacturers—Manufacturiers

Brousseau G., Ltée, St Paul 83  
Terreau & Racine Enr., St-Paul 194-208

### Structural Steel—Acier de construction

Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd,  
St Malo  
Gaudry L. H., & Co. Ltd, Sault-au-Ma-  
telot 25  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

### Tabac—See Tobacco

### TAILLEURS

Buvez  
l'Eau

# Claire-Fontaine

Elle peut être  
prise avec tous  
les breuvages



**Merchants—Marchands**

Anctil E. A. & Cie, Buade 53  
Bisson J. Ulric, St Vallier 753  
Chicoine J. A., de la Fabrique 38  
Clavet Laurent, St Jean 67  
Dion Edouard, de la Couronne 39  
Dion Joseph, St-Vallier 780-782  
Gaulin P. C., Côte de la Montagne 38  
Jacques Nap., St Joseph 128-132  
Raymond, Binet & Cie, St Jean 93-95  
Samson Cléo., Avenue Bégin, Lévis  
Semi-Ready Store, St John 168

**Tanners and curriers—Tanneurs et corroyeurs**

Borne Lucien, Colomb 35  
Cantin Wilfrid, Marie de l'Incarnation 51  
Clément Edgar, Ltée, Arago 175-179  
Dugal P. & Matte, Fleurie 206  
Fortier Naz. & Cie, St Vallier 511-521  
Laliberté Joseph, St Vallier 495-503

**Tapis et Prélarts (voir Carpets & Oil Cloths)**

**Tavernes—Taverns**

Carani Ant. St-Joseph 441  
Clark Jos., St-Vallier 855  
Clark W., St-Paul 329  
Demers J. Alf. St Jean 80  
Hôtel Blanchard, Carré Notre-Dame 51-  
Hôtel Canada, 10 Henderson  
Hôtel Eldorado, St Joseph 396-400  
Hôtel Montcalm, St Jean 161-169  
Hôtel Hountain Hill, Côte de la Montagne 94-98  
Hotel Lapointe, de la Couronne 124-128  
Hôtel Neptune Inn, Côte de la Montagne 115  
Hôtel St Roch, St Joseph 230-246  
Hôtel Ste Ursule, St Louis 31-33  
Hôtel Victoria, du Palais 32-46  
Paquet Elz. Dalhousie 13

**Tawers—Mégissiers**

La Cie Paquet Ltée., Pointe-aux-Lièvres

**Taxi**

Black and White Garage & Taxi Co. Ltd.  
St-Patrick 106  
Quebec Cartage & Transfer Co., St-Roch  
St.

**Tea and coffee—(Importers)—Thé et café (importateurs), see also Wholesale Grocers**

Coté Jos. Ltée, St Paul 183  
Moussette Z., de la Couronne 57-59  
Petry Georges, Enr., de la Fabrique 22  
Renaud J. B., St-Paul 72  
Rondeau Joseph, St Jean 418  
Rousseau J. B., St Joseph 238 et St Jean 290

**Teinturiers—voir Dyers**

**Telegraph Companies—Compagnies de Télégraphe**

Canadian National, D. McWilliams, St. Peter 83  
Canadian Pacific, I. D. Barclay, St. Peter 89  
Wireless Telegraph Co., Citadel

**Terrano flooring—Plancher en Terrano**  
Webster & Sons Ltd, Dalhousie 79

**Terrazo flooring—Plancher en Terrazo**  
Bilodeau Ign., Ltée, Avenue Renaud 144  
Jobin & Genois, Côte d'Abraham 113

**Theatre**

Auditorium, St. John 144

**Theatrical decorations—Décors de Théâtres**

Marier & Tremblay, Ltée, Du Pont 71

**Thread—Fil**

Frank & Bryce, Ltd, J. M. Gillespie, local manager, St. Vallier 493

**Tiles—Tuiles**

Bilodeau Ing., Ltée, Avenue Renaud 144  
Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-Matlot 25  
Jobin & Genois, Côte d'Abraham 113  
Paradis Chs N., Ltée, Bouffard 51  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

**Tinsmith, Plumbers, Gas & Steam Fitters—Plombiers et Poseurs d'Appareils à Gaz et à la Vapeur.**

Audy Maxime, Caron 91  
Belleau W., d'Aiguillon 165

*Essayez la Pharmacie d'abord.—Nous vous donnons le service le plus parfait.—Nous avons un messageur en cas d'urgence.—Service avant tout.*

**Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Stores**

338, Rue St-Jean - Tel. 5151

29, Rue Buade - Tel. 109

# Cie P. T. LEGARE Ltée

142, RUE ST-JOSEPH

Brousseau Geo., Ltée, St-Paul 79-85  
 Brousseau & Frère, St-Paul 320-322  
 Desroches Eug., St-Michel 20  
 Dugas J. B., Côte d'Abraham 76-78  
 Ferland Napoléon, St-François 408  
 Gingras F., St-Augustin 34  
 Hébert & Frère, Du Pont 60½  
 Huot Adolphe, Enr., Dalhousie 63  
 Jobin & Paquet, Côte d'Abraham 94  
 Jobin J. H., St Louis 2 Lévis  
 La Cie P. P. Giguère, Ltée, des Fossés 56  
 Léveillé Enr., Cook 18  
 Lapointe Albert, coin 4e Rue et 6e Avenue  
 Martineau J. T., Scott 5  
 Morin J.-B., Sous-le-Fort 39  
 Montambault C. E., St-Paul 131  
 Noel Pierre, des Jardins 28  
 Pagé Oscar, Cook 18  
 Paradis B. & Frère, Enr., Dorchester 51  
 Picard O. & Fils, Enr., St-Jean 199  
 Rouillard J. E., St-Jean 371  
 Vandy & Matte, Ltée, St-Joachim 43  
 Vézina Odilon & Cie, Couillard 17  
 Walker J. J., St. John St. 122

## Tire Repair Shop—Atelier de réparation de pneus

Dussault W., St-Olivier 51  
 Québec Tire & Vulcanizing Co., Crown Str. 84  
 Québec Rubber Tire, Crown Street 29  
 Tire & Tube Hospital, d'Aiguillon 111

## Tinwares — Ferblanteries — En gros — Wholesale—(See also Hardware)

Amyot Jos. & Fils, Enr., Dalhousie 45  
 Bédard J. B. & Frères, de la Reine 336  
 Terreau & Racine, Enr., St-Paul 194-208  
 Young Herman & Co., Bridge Street

## Tobacco — Tabac

### Manufacturers—Manufacturiers

Lemesurier Tobacco Co., St-Vallier 70-74  
 The B. Houde Co., Ltd, Ste-Claire corner Richelieu  
 The Rock City Tobacco Co., Ltd, Gignac 27

### Wholesale—Gros

### (Importateurs — Importers)

Côté Jos., Ltée, St-Paul 186-188

Delisle & Langevin, St-Vallier 675-677  
 Dion Valmore, 2e Avenue coin 3e Rue  
 Dussault J. L., St-Jean 350  
 The B. Houde Co., Ltd, Ste-Claire corner Richelieu  
 The Rock City Tobacco Co., Gignac 27

### Retail—Détail

Côté Jos., Ltée, St-Joseph 179  
 Côté Jos, Ltée, St-Jean, 26, 332 et 436  
 Côté Jos., Ltée, Buade 17  
 Côté Jos., Ltée, St-Joseph 459  
 Côté Jos., Ltée, St-Joseph 317a  
 Desrochers Auguste, St-Joseph 193  
 Dion Valmore, 2e Avenue coin 3e Rue  
 Dussault J. L., St-Jean 350  
 Giguère J. E., St-Joseph 233 et 357  
 Grondin G. A., Buade 61  
 Hunt Joseph, St-Jean 276  
 Lambert J. A. T., 5e Rue 131  
 Langlois Edgar, St-Jean 40-42  
 Rouillard Alp., St-Joseph 46-46½  
 Walling E. H., Mountain Hill 46  
 Walling W. Wm, St. John 182

## Tools—Outils (voir Hardware—voir Quincailliers)

## Toys and small wares—Jouets et Articles de fantaisie—(See Fancy Goods)

## Toys Manufacturers—Manufacturiers de Jouets

Canadian Wood Works, St-Georges 40½, Lévis

## Transfer—Transport de bagages — (See Cartage)

## Trunks—Valises—(Manuf.)

Lamontagne Ltée, de la Couronne 52

### Retail—Détail

Fisher S. & Sons, de la Fabrique 10  
 Houde Honoré, St-Jean 349  
 Roy Z. F., St Jean 41

## Twines—Ficelle

Frank & Bryce, Ltd, St Vallier 493

## Typewriting Machines—Clavigraphes

Corona Typewriter, J. E. Vézina, Côte de la Montagne 82

# PRATTE & COTE

126, RUE ST-PIERRE

QUEBEC

Feu, Marine, etc.,  
 et à Lloyds  
 Phone 5772



Noiseless Typewriter, B. A. McLaughlin, St-Paul 319  
Quebec Typewriter Exchange, Reg'd, J. E. Vézina, prop., Côte de la Montagne 82  
Remington Typewriter Co., Ltd, St Peter 84  
Royal Typewriter Co., Ltd, Nap. Martineau, Mountain Hill 111  
The Underwood & Empire, Clément & Clément, Enr., J. R. Chaloult, 104 Côte de la Montagne

**Undertakers—Entrepreneurs de pompes funèbres**

Cloutier Charles, jnr, d'Aiguillon 176

Fortier Laval, Ltée, Ave Bégin 48, Lévis  
La Cie Hubert Moisan, Ltée, St Joseph 2 3  
Laberge & Marceau, Enr., St-Vallier 811  
Lépine Germain, Ltée, St Vallier 281-28  
Moisan Charles, Commerciale 9 Lévis  
Rickaby David S., St John 337

**Underwear—Lingerie—(Manufactures)**

La Cie Bon Ton, St Joseph 423  
The Victor Mfg. Co., St Vallier 658  
Boivin Mue Z., de la Ceuronne 53-55  
Les Fantaisies Modernes, de la Couronne 38

**Upholsterers—Bourreurs—(See Cabinet-makers)**

**Valuators—Evalueateurs—(See also Architects)**

Bergeron J. S., St Jean 145  
Dussault J. P. E., St Jean 253  
Gagnon Charles, Cote de la Montagne 147  
Lévesque Pierre, St Jean 115  
Marceau & Fils, St Joseph 121  
Ouellet Jos. P., Ste Famille 28  
Peters W. J. Bourlamaque Avenue 29

**Veterinary Surgeons—Médecins vétérinaires**

Bédard & St-Amant, du Roi 258  
Brennan W. P. B., Ste Angèle 29  
Duchêne John D., du Pont 58  
Rousseau A., rue St-Louis 35, Lévis

**Wall paper—Tapisserie—(See Painters)**

**Watchmakers and jewellers—See Horlogers et Bijoutiers**

**Water pipes—Tuyaux d'aqueduc**

Gaudry L. H. & Co., Ltd, Sault-au-Matelot 25  
Terreau & Racine, Enr., St Paul 194-208  
Webster & Sons, Ltd, Dalhousie 79

**Wheelwrights—Charrons**

Alain Camille, coin des Prairies et St-Nicolas  
Fournier P. P., St-Onésime 62-64, Lévis  
Mainguy & Robitaille, Latourelle 19  
Verret & Cie, Enr., Côte d'Abraham 101-103

**Wigmakers—Perruquiers—(See Hairdressers)**

Lapointe J. A., St Jean 246  
Pembroke F., Fabrique 56

**Window shades—Garde-soleil**

Faguy, Lépinay Fils, St John 254-264  
Leonard B. St John 53  
Marier & Tremblay, Ltée, du Pont 71  
Morency, La Maison, St Joseph 59  
Paquet La Cie, Ltée, rue St-Joseph  
Rondeau Joseph, St Jean 418  
Simard & Frère, Enr., St Joseph 272

**Window sashes, blinds and doors—Châssis, jalousies et portes**

Chalifour O., Inc., Prince-Edouard 126  
Gignac Napoléon, Ltée, Lalemant 60-68  
Nesbitt E. T., Reg'd, 10th Avenue 74

**Woollens—Lainages—(Wholesale—Gros)**

Greenshields Ltd, D. Gendron, représ., des Fossés 258  
Martin P. P., & Cie, J. O. Brodrique, représentant, Charest 9  
Racine Alphonse, Ltée, E. de Beaumont, de la Couronne 39

**Wrapping paper—Papier à emballage**

Quebec Butcher's Supply Co., Reg'd, Richardson 2  
St Lawrence Paper Bag Co., des Prairies 61

*We dye muskrat coats into Hudson Seal.*

*Nous teignons en seal Hudson les manteaux de Rats musqués.*

**JOS. ROBITAILLE**  
FOURRURES — FINE FURS  
104-108, rue Richelieu, QUEBEC



# C. G. PLAMONDON, Enr

*Distributeur des Automobiles Ford*

Salle de vente :  
266, rue ST-JOSEPH

Tel. 2161



Atelier de réparation  
72, rue CHAREST

Tel. 2283

*L'atelier le mieux outillé de tout l'est du Canada pour  
la réparation des Automobiles Ford*

## ANNONCES FRANÇAISES

"BIJOUTIERS"

### PERLES FAUSSES

Spécialité pour Bijouterie  
Georges LEROY

(Anciennement: G. Leroy & Cie)

35-37 rue Chapon - PARIS (3<sup>e</sup>)

Usine: 197, Avenue du Général  
Michel - Bizot - Paris

"BUSTES EN CIRE"

### LA CIRE D'ART - PARIS

20, rue N. D. de Nazareth

Spécialité d'objets en cire

Bustes et sujets pour Coiffeurs  
et Magasins de Nouveautés

Médailles d'Or - Grand Prix - Hors Concours  
Catalogue franco

"COGNACS"

Maison fondée en 1847

### J. GAUTRET & FILS

JONZAC - COGNAC (FRANCE)

"CONFECTION"

### AINE & Cie

Robes pour Dames et Jeunes Filles

26, rue du Sentier - PARIS - France

"Machines à Plisser et à Gauffrer"

Machines à PLISSER, GAUFFRER,  
TUYAUTER.

### E. EZEBELENT

80, Rue de Belleville, PARIS, (20<sup>e</sup>).

"PRODUITS ALIMENTAIRES"

RENE BEURAIN (Maison fondée en 1911)

Importation en Gros de Conserveries Ali-  
mentaires, Salaisons, Beurres, Légumes  
secs et Fruits.

3, Rue d'Orléans, Boulogne-sur-Mer



Loyauté fait notre force

Qualité fait notre clientèle

## Remarquez l'Enseigne des deux pipes et demandez vos coupons

Tout achat de vingt-cinq (25) sous, au prix de détail, fait à l'une de nos succursales donne droit de participer au tirage d'une

## CHEVROLET SEDAN

FUMEURS!!

LA PIPE



Vous donnerez toute satisfaction

**EXIGEZ-LA**

En vente chez les détailliers ou dans nos SUCCURSALES

# JOS. CÔTÉ

LTÉE

188, rue St-Paul, - - Québec

SEUL AGENT AU CANADA

### SEPT SUCCURSALES

- No. 1 — 179 RUE
- No. 2 — 26 RUE
- No. 3 — 332 ST-
- No. 4 — 17 RUE E
- No. 5 — 459 RUE S
- No. 6 — 317-A RUE S
- No. 7 — 436 RUE ST-JEAN.....

Bibliothèque de l'Assemblée nationale



QL A 097 643

TELEPHONE 4117